LẠC BANG VĂN LOẠI

# QUYỂN 3

* LOAÏI BI KYÙ (coù möôøi chín baøi)

1. Baøi Kyù veà Vieän Tu Tònh ñoä chuøa Höng long cuûa Leã Boä Lieãu Töû Haäu.
2. Baøi Bia veà Hoøa thöôïng Voâ Taùnh ôû Nhaïc chaâu cuûa Leã Boä Lieãu Töû Haäu.
3. Baøi Kyù veà veõ tranh Tònh ñoä Taây phöông cuûa Haøn Laâm Baïch Cö Dò.
4. Baøi Bia veà ngöôøi ñöùng ñaàu Baïch Lieân xaõ ôû Tieân ñöôøng cuûa Phaùp sö Loâ Sôn Trí Vieân.
5. Baøi Kyù veà töôïng Di-ñaø baûy ôû Tònh töø cuûa Ñeà Hình Döông

Kieät.

1. Baøi Kyù veà xaây giaùc baùu Di-ñaø cuûa Ñeà Hình Döông Kieät.
2. Baøi Kyù veà Vieän Tònh ñoä chuøa Dieân khaùnh cuûa Ñaõi Cheá Traàn

Quaùn.

1. Baøi Kyù veà söûa sang laïi vieän tu Tònh ñoä ôû chuøa Dieân khaùnh cuûa Thuû Toïa Phaùc Am Thanh Trieát.
2. Baøi Kyù veà xaây döïng töôïng ba vò Thaùnh ôû chuøa Khai nguyeân cuûa Luaät sö Ñaïi Trí Nguyeân Chieáu.
3. Baøi Kyù veà taïo töôïng Di-ñaø ôû vieän Voâ Löôïng cuûa Luaät sö Ñaïi Trí Nguyeân Chieáu.
4. Baøi Kyù veà am An döôõng ôû Linh sôn cuûa Caáp Söï Trình Caâu.
5. Baøi Kyù Hoaøng Ñeá Cao Toâng vieát taëng Lieân xaõ cuûa Toång Quaûn Tröông Luaân.
6. Baøi Kyù veà thaùp Di-ñaø ôû nuùi Nam nhaïc cuûa Thieàn sö Muïc Am Phaùp Trung.
7. Baøi Kyù veà ñaïo traøng Tònh ñoä ôû Tröøng giang cuûa Thieàn sö Phaùp Chaân Thuû Nhaát.
8. Baøi Kyù veà tranh veõ ôû treân vaùch cuûa Lieân xaõ ôû Vieän Baûo Tích cuûa Ty Phong Chung Ly Toøng.
9. Baøi Kyù veà Kinh Vöông Vieät Quoác phu nhaân vaõng sinh cuûa Thaân Caùc Huyønh Saùch.
10. Baøi Kyù veà Maõ Thò Lang vaõng sinh cuûa Thaân Caùc Huyønh

Saùch

1. Baøi Kyù veà Quaûng Bình phu nhaân vaõng sinh cuûa Ñaõi Cheá Vöông

Dó Ninh.

1. Baøi Kyù veà thaùp xaù-lôïi cuûa chim Anh Voõ ôû Haø ñoâng cuûa Duaãn Vi Cao ôû Thaønh ñoâ.

* ***Loaïi Truyeän*** (Möôøi boán baøi).

1. Truyeän veà Boà-taùt Nguõ Thoâng ôû Thieân truùc thænh Phaät.
2. Truyeän veà Phaùp sö Tueä Vieãn laø Thæ Toå Lieân xaõ ñôøi Ñoâng Taán.
3. Truyeän veà naêm vò Toå Phaùp sö noái nhau nhieàu ñôøi cuûa Lieân xaõ.
4. Truyeän veà ngaøi Phaùp Duyeät Taêng Chuû ôû kinh ñoâ thôøi Löông.
5. Truyeän veà Phaùp sö Bích Coác Thaàn Loan Haäu Nguïy.
6. Truyeän veà Thieàn sö Loâ sôn Ñaïo Traân ñôøi Löông.
7. Truyeän veà Phaùp sö Thieân Thai Phaùp Trí ñôøi Tuøy.
8. Truyeän veà Thieàn sö Vónh Minh Trí Giaùc ñôøi Ñaïi Toáng.
9. Truyeän veà Trinh Tieát Xöû Só Duõ Tieân ñôøi Löông.
10. Truyeän veà Voâ Vi Töû Döông Ñeà Hình ñôøi Ñaïi Toáng.
11. Truyeän veà Vöông Ty Só ôû Quang chaâu ñôøi Ñaïi Toáng.
12. Truyeän veà Hoà Tuyeân Nghóa ôû Tieàn ñöôøng ñôøi Ñaïi Toáng.
13. Truyeän veà cö só Long Thô Vöông Hö Trung ñôøi Ñaïi Toáng.
14. Truyeän veà Chu Thò Nhö Nhaát ñôøi Ñaïi Toáng ôû Minh Chaâu cuûa Thieàn sö Quaát Chaâu baûo Ñaøm.

## *Baøi Kyù ôû Vieän Tu T nh ñoä chuøa Long höng cuûa Leã Boä Lieãu Töû*

***Haäu:***

Veà phía Taây Trung Chaâu maáy muoân daëm coù nöôùc teân Thaân Ñoäc,

laø nôi thò hieän cuûa Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai. Ñöùc Phaät aáy noùi veà phöông Taây caùch möôøi muoân öùc coõi Phaät coù Theá giôùi teân laø Cöïc laïc, Phaät hieäu laø Voâ Löôïng Thoï Nhö Lai. Nöôùc aáy khoâng coù ba ñoäc taùm naïn, coù caùc baùu ñeå trang söùc. Ngöôøi ôû nöôùc aáy khoâng coù möôøi trieàn, chín naõo. Caùc Thaùnh ñeàu laø baïn laønh. Laø coõi nöôùc neân thaønh taâm Ñaïi Nguyeän quy taâm. Neáu nieäm löïc ñaày ñuû thì lieàn vaõng sinh veà nöôùc aáy, sau seõ ra khoûi ba coõi, ñoái vôùi Phaät ñaïo khoâng coøn lui suït. Lôøi aáy khoâng luoáng doái. Phaùp sö Loâ sôn Tueä Vieãn ñôøi Taán coù laøm thô vònh nieäm Phaät Tam-muoäi khuyeân khaép thôøi aáy. Veà sau coù Ñaïi sö Thieân Thai Trí Khaûi soaïn luaän thích, Tònh ñoä thaäp nghi, môû roäng giaùo phaùp, raát saâu kín nhieäm maàu,

ngöôøi meâ ñeàu nhôø caäy. Bôûi keû löu laïi daáu laï maø ñi thì raát ñoâng. Chuøa Long Höng ôû Vónh chaâu tröôùc do Thöù söû Lyù Thöøa Xi vaø Taêng Phaùp Laâm laäp Tònh ñoä Ñöôøng ôû phía Ñoâng chuøa, kính thôø ñeán nay ñaõ hôn hai möôi naêm, goùc reøm hö naùt, coát töôïng ngaõ nghieâng. Beøn choïn thöôïng nhaân ñeán ôû ñeå söûa sang coi soùc. Thöôïng nhaân tu toái Thöôïng thöøa, hieåu roõ nghóa baäc nhaát. Voâ theå tích khoâng, daáu saéc maø taïo, chaân nguyeân thoâng giaû coù möôïn teân khoâng maø vaøo. Ñoái vôùi thaät töôùng thì caûnh hôïp vôùi trí, söï khôùp vôùi lyù. Cho neân tuy laø nhaân Vaõng sinh maø töôùng duïng khoâng boû. Neân söûa sang laïi ngoâi nhaø naøy ñeå daét daãn keû haäu hoïc. Coù tín só veõ hình töôïng Phaät, phaùp töôùng raát ñaày ñuû. Nay Thöù söû Phuøng Coâng laäp cöûa lôùn ñeå bieåu thò ñòa vò! Toâi ñöa boán a hoaøn ñeå môû roäng hai nhaø thôø töôïng hai Ñaïi só, veõ côø phöôùn loïng baùu ñeå thaønh töïu. Than oâi, neáu coù ngöôøi hay caàu caùi sinh cuûa voâ sinh, bieát söï coù maët cuûa thuyeàn beø, beøn soaïn luaän Thaäp Nghi cuûa Thieân Thai leân vaùch khieán ngöôøi xem maø khôûi loøng tin.

## *Baøi Bia veà Hoøa thöôïng Voâ Taùnh ôû Nhaïc Chaâu cuûa Leã Boä Lieãu* Töû Haäu:

Ngaøy aáy thaùng aáy taïi Nhaïc Chaâu coù Ñaïi Hoøa thöôïng ôû chuøa Thaùnh An laøm Taêng bao nhieâu naêm coù teân maø khoâng hoï. Ñôøi khoâng bieát queâ quaùn hoï haøng vaø ñôøi soáng cuûa ngaøi. Coù ngöôøi hoûi thì baûo taùnh ta laø hoï, goác khoâng ñaàu maø truï khoâng cuoái. Nöông hoï Ñaïo sö Thích maø heä Ñaïo ta voán khoâng hoï. Phaùp Kieám laø teân ta. Thaät laïi khoâng coù teân maø gheùt ta coù teân. Taùnh haûi laø queâ ta, phaùp giôùi laø nhaø ta, giôùi laøm töôøng raøo, tueä laøm cöûa ngoõ ñeå baûo hoä thì chaéc chaén laø choã ôû yeân. Cöûa laøng chaúng ñuû, ñoä moân, ñaïo phaåm soá aáy voâ cöïc, Boà-taùt Ñaïi só nhieàu voâ soá, ta thaân thích vôùi hoï khoâng khaùc gì ta. Doøng hoï ta chaúng lôùn ö? Ñaïo aáy ñaùng nghe. Nhö theá maø chæ ñoïc tuïng kinh Phaùp Hoa, Kim Cang, Baùt-nhaõ soá hôn ngaøn muoân. Coù keû cheâ laø höõu vi baûo raèng: Ta khoâng heà laøm. Than oâi, Phaät ñaïo caøng xa, caùc moái laï tranh nhau noåi daäy. Chæ coù Ñaïi sö Thieân Thai laø ñöôïc thuyeát aáy. Hoøa thöôïng laø ngöôøi ñöôïc thöøa keá goác aáy, vì thuaän theo trung ñaïo. Phaøm ngöôøi thoï giaùo khoâng muoán maát goác, sinh vaät löu ñoäng, thuù höôùng laãn loän thì chæ coù ñöôøng chaùnh Cöïc laïc laø ñöôïc choã veà aáy. Hoøa thöôïng beøn caàn caàu quyeát thaønh chí nguyeän. Phaøm ngöôøi tin nghe chaúng laàm ñaïo aáy. Neáu coù keû cheâ laø coù daáu veát thì baûo laø ta khoâng heà laøm. Luùc ñaàu, Hoøa thöôïng ôû chuøa Long höng ôû Phoøng chaâu roài dôøi veà chaâu naøy laäp ñaïo traøng ôû ngoïn Baéc Laêng-giaø, naêm möôi naêm khoâng ra khoûi coång... Hoøa thöôïng kính thôø caùc baäc cao ñöùc ôû ñôøi.

Ngöôøi ñaàu tieân ngaøi nöông töïa xuaát gia laø sö Traùc Nhieân ôû Nam döông an taùng beân nuùi Nhaïc chaâu. Ngöôøi ñeán thoï giôùi laø sö Ñaïo Dónh ôû Kinh chaâu. Ñeä töû ñöùng ñaàu laø sö Hoaøi Vieãn truï chuøa An quoác ôû Tröôøng sa. Khi ñeán Nam Nhaïc truyeàn giôùi thì sö maát beøn choïn ngaøy an taùng ôû phía Ñoâng thaùp ngaøi Traùc Nhieân caùch ñoù maáy böôùc. Coù lôøi minh raèng:

*Ñaïo voán ôû moät Lìa laø moân khaùc Laáy taùnh laøm hoï. Beøn trôû veà goác Khoâng teân laøm teân Sö giaùo laøm toân.*

*Giaû chæ chæ ngöôøi Chaúng phaûi ta coøn Queâ lôùn chaúng ôû Hoï lôùn chaúng gaàn YÙ saâu trong saùng*

*Trong roãng ngoaøi nhaân Thaùnh coù Di ngoân*

*Laø roát laø sieâng Chæ sieâng chæ im Cheát nhö maây noåi Giaùo laâu lôïi nhieàu Ñôøi ít ngöôøi daïy Beøn coù trí lôùn Xuaát töø chaân moân Gaàn ñeå hieån baøy Giuùp daân ñoåi môùi*

*Tình ñoäng sinh bieán Vaät bò ñaém chìm Beøn trao Laïc quoác Meán nôi nguoàn hoùa Sö beøn daïy daét Khieán daân chaúng meâ Duïng ñaïo baát taùc Lôøi thaàn khoâng daáu Saùng toái ñeàu nhö Sinh töû ñeàu vaéng Phaùp trao haäu hoïc*

*Baøy ra khoâng daáu An taùng ôû beân thaày Khoâng queân nhaø thaät Vieát baøi minh naøy Khaéc ôû ñaù ñeo.*

## *Baøi kyù veà veõ tranh Taây phöông T nh ñoä cuûa Haøn Laâm Baïch Cö*

***D :***

Thaày ta laø Thích-ca Nhö Lai noùi töø ñaây ñi veà phöông Taây qua

möôøi muoân öùc coõi Phaät coù theá giôùi teân laø Cöïc laïc. Vì khoâng coù taùm khoå boán ñöôøng aùc cho neân nöôùc aáy goïi laø Tònh ñoä. Vì khoâng coù ba ñoäc naêm nghieäp vaån duïc. Phaät ôû coõi aáy hieäu laø A-di-ñaø vì soáng laâu voâ löôïng, vì nguyeän voâ löôïng, vì coâng ñöùc, töôùng toát, aùnh saùng voâ löôïng. Xeùt kyõ coõi Ta-baø naøy coù nhieàu chuùng sinh nhö buïi nhoû khoâng keå hieàn ngu, sang heøn, giaø treû, neáu ai khôûi yù quy y Phaät, tröôùc heát ñeàu chaép tay höôùng veà phöông Taây. Neáu ai bò tai aùch khoå naõo thì tröôùc heát ñeàu nieäm A-di-ñaø Phaät. Laïi ñuùc khuoân naën ñaát khaéc ñaù deät theâu cho ñeán vaïch nöôùc, nhoùm caùt, treû thô chôi ñuøa... ñeàu coi Phaät A-di-ñaø laø Thöôïng thuû. Khoâng bieát vì sao nhö theá. Nhö theá maø xeùt thì Ñöùc Nhö Lai aáy coù nguyeän lôùn vôùi chuùng sinh coõi naøy, chuùng sinh coõi naøy coù nhaân duyeân lôùn vôùi coõi nöôùc aáy. Neáu khoâng phaûi theá thì caùc Phöông ñoâng, Nam, Baéc, chö Phaät quaù khöù, hieän taïi, vò lai raát nhieàu sao chæ rieâng phöông Taây nhö theá ö? Sao chæ rieâng phöông Taây nhö theá?

Ñôøi Ñöôøng, Ñaïi Phu Thaùi Töû Thieáu Truyeän thöôïng truï quoác huyeän Phuøng döïc, Khai quoác haàu ñöôïc vua ban ñaõy caù vaøng tía (Baïch Cö Dò) raát ñau buoàn vì bò beänh phong teâ. Beøn boû boång loäc ba ngaøn löôïng nhôø nhaø thô gioûi laø Ñoã Toâng Kænh xeùt hai kinh A-di-ñaø vaø Voâ Löôïng Thoï maø veõ moät boä hình theá giôùi Taây phöông cao chín thöôùc roäng moät tröôïng ba. Phaät A-di-ñaø ngoài giöõa, hai Ñaïi só Quaùn AÂm vaø Theá Chí ñöùng haàu hai beân, Trôøi ngöôøi chieâm ngöôõng, quyeán thuoäc vaây quanh. Laàu ñaøi kyõ nhaïc, caây, nöôùc, hoa chim, baûy baùu trang söùc, naêm maøu phoâ baøy loäng laåy röïc rôõ, coâng ñöùc thaønh töïu. Con laø ñeä töû Cö Dò ñoát höông cuùi ñaàu quyø tröôùc Phaät, khôûi taâm töø bi phaùt theä nguyeän lôùn. Nguyeän ñem coâng ñöùc naøy hoài höôùng boá thí cho taát caû chuùng sinh. Taát caû chuùng sinh nhöõng ai giaø nhö con, beänh nhö con, nguyeän ñeàu lìa khoå ñöôïc vui, boû vieäc aùc tu vieäc laønh, chaúng vöôït khôûi Nam Thieäm boä maø thaáy ñöôïc Taây phöông, sôïi loâng traéng saùng röïc, tuøy nieäm lieàn caûm öùng. Sen xanh thöôïng phaåm theo nguyeän vaõng sinh. Töø thaân hieän taïi ñeán cuøng taän ñôøi vò lai thöôøng

gaàn guõi Phaät ñeå cuùng döôøng. Muoán nhaéc laïi nguyeän treân beøn coù keä khen raèng:

*Theá giôùi Cöïc laïc laø coõi thanh tònh. Khoâng coù ñöôøng aùc vaø caùc khoå, Nguyeän ai thaân giaø beänh nhö toâi. Ñoàng sinh nöôùc Phaät Voâ Löôïng Thoï.*

## *Baøi Bia veà ngöôøi ñöùng ñaàu Baïch Lieân xaõ ôû Tieàn ñöôøng cuûa* Phaùp sö Loâ Sôn Trí Vieân:

Ngaøy 12 thaùng gieâng muøa Xuaân nieân hieäu Thieân Hi ñôøi Toáng, ngöôøi ñöùng ñaàu Baïch Lieân xaõ laø Ñaïi sö Vieân Tònh Thöôøng Coâng, vieân tòch taïi thöôïng phöông thaûo ñöôøng chuøa Chieâu Khaùnh ôû Taây hoà thuoäc Tieàn ñöôøng, tho ïsaùu möôi hai tuoåi, boán möôi boán haï laïp. Ñeán ngaøy 3 thaùng 2, nhoùm ñeä töû Hieäu Yeát ñem toaøn thaân an taùng ôû nuùi Linh AÅn beân moä cuûa Thieàn sö OÂ Saøo, beân treân xaây thaùp ñeå ghi cheùp. Muøa Ñoâng naêm aáy moân nhaân thöôïng thuû laø Hö Baïch noái tieáp ñaïo cuûa sö, muoán bieát haønh tung cuûa thaày beøn ñeán am toâi xin vaøi lôøi khaéc bia ñaù laïi noùi ñoù laø di chæ cuûa ngöôøi xöa. Toâi töø choái chaúng ñöôïc, beøn vieát lôøi töïa, cho giaùo phaùp Phaät thanh tònh voâ vi, nhaân töø khoâng gieát haïi, laïi lôøi kín, yù roäng beøn chæ roõ ñaày ñuû, khieán nhöõng ngöôøi ñöôïc hoùa ñoä, keû ñöôïc nhoû, gaàn thì laøm laønh laùnh döõ, keû ñöôïc lôùn xa thì trôû veà nguoàn phuïc hoài chaân taùnh. OÂi, Tueä Vieãn ôû Loâ sôn laø ngöôøi ñöôïc lôùn xa vaäy. Khaûo saùt kyû, lôøi leõ hay hieåu bieát thaät ñuû ñeå bieåu tröng haïnh, ñuû ñeå laøm khuoân pheùp. Cho neân keû hieàn thôøi aáy ngöôõng moä söï cao minh cuûa ngöôøi maø töø ñoù coù vieäc keát xaõ. Ñeán nay ngöôøi khen ngôïi maø khoâng theå noái phaùp ñöôïc. Duy coâng lyù haïnh nghieâm caån tu taâm trong traéng, nghe phong ñoä cuûa Loâ sôn maø möøng vui. Laïi baûo mong laøm ngöïa kyù hoaëc côõi ngöïa kyù. Ta tuy chaúng gioáng nhö theá nhöng chaúng daùm queân vieäc laøm sao cho ñöôïc baèng ngöôøi. Do ñoù maø trang söùc thaân, moå xeû taâm maø theà keát xaõ. Phaøm noi theo ñaïo thì phaûi nöông vaøo ñaát, toân troïng thaàn thì phaûi nhôø töôïng, muoán haønh hoùa thì phaûi baèng lôøi. Noùi xem choán Taây hoà laø caûnh ñeïp daïo chôi cuûa thieân haï, thích u nhaøn maø baøy ra toát xaáu. Phaät Voâ Löôïng Thoï laø ñaáng kính ngöôõng cuûa chuùng sinh, beøn khaéc goã chieân ñaøn laøm töôïng. Phaåm Tònh Haïnh trong kinh Hoa Nghieâm noùi “Vì cô yeáu cuûa vieäc thaønh Phaät neân môùi chích maùu ñeå vieát caùc chöông cuù kia”, sao ñaát ñaõ ñöôïc, töôïng ñaõ thaønh, lôøi ña õhaønh, trieàu hieàn cao. Laïi nghe phong ñoä cuûa oâng maø vui möøng. Hoaëc tìm choã vaéng maø hoûi ñaïo, hoaëc thaáy töôùng maø bieát chaân, hoaëc khaûo xeùt kinh maø ñöôïc yù, hôn ba möôi naêm, khoâng traùi

nghòch. Ngöôøi döï vaøo Baïch Lieân xaõ goàm moät traêm hai möôi ba vò ñöôïc ñoä thaønh. Nhö theá coù thaáy Xaõ Taây Hoà môùi bieát vieäc noái nghieäp Loâ sôn khoâng tuûi theïn. Coù laàn, thöû luaän vôùi ngaøi Tueä Vieãn laø Thaùnh baäc thöôïng ñòa, coøn oâng laø Hieàn sô taâm, ñòa vò khaùc nhau, teân hieäu coù khaùc. Song Tueä Vieãn thì sinh ra töø thôøi Taán suy, coøn oâng sinh ra ôû Thaùnh trieàu naøy (Ñöôøng?). Neân Tueä Vieãn chieâu duï caùc baäc Hieàn ôû aån coøn ngöôøi ñeán vôùi oâng laø nhöõng baäc hieån ñaït, toaøn nhöõng vò gioûi xöa nay ñeàu ngang nhau. Khoâng theå baûo thaïnh vaø toát cuøng theo nhau. OÂng thöôøng baûo caùc hoïc troø raèng: Töø luùc baét ñaàu laäp nöôùc ñeán nay. Tieán thaân tieân sinh noùi theo xöa laøm vaên ñaïi khaùi baét chöôùc Thoái Chi maø baøi baùc Phaät giaùo. Cho neân toâi möôïn daáu Tueä Vieãn maø keát xaõ vaõng sinh. Keû theo söï daïy doã cuûa ta seõ soaïn nhieàu bia laém tuïng maø khen ngôïi Ñaïo phaùp, keát lôøi quy höôùng, ñaïp ñoå ñöôøng gai goùc khaùc ñeå böôùc ñi treân giaùo phaùp ta, Ñôøi chaúng bieát ta hoaëc laáy ta laøm ñieàu khen laï, ta khoâng phaûi haïng ngöôøi aáy. Quaân Töû noùi: Xöa Döôïc Sôn Duy Nghieãm ruùt laïi taâm bay cao, giuùp bieát Phaät maø Taêng truyeän kheùo vieát. Nay caùc Hieàn nhôø thaät töôùng kính phuïc Ñaïi giaùc. Hoài toâng nôi bieån taùnh, khoâng coù söùc cuûa oâng thì cuøng ai coù coâng hoä phaùp thay keû khoâng ngang baèng? OÂng huùy laø Tænh Thöôøng, töï laø Taïo Vi, hoï Nhan laø ngöôøi ôû Tieàn Ñöôøng. Baûy tuoåi chaùn tuïc xuaát gia, möôøi baûy tuoåi thoï giôùi cuï tuùc. Khi sinh oâng coù ñieàm laønh. Hoïc vôùi sö Baûo Truyeàn, tu thieàn raát gioûi, doài maøi danh tieát thì coù xaõ khaùch vaø caùc baäc Hieàn. Bia Töï thì coù hoïc troø ghi roõ haønh traïng cuûa oâng, ôû ñaây khoâng nhaéc laïi. Nay noùi veà ñaïo cuûa xaõ aáy, vaên raèng:

Söï lôùn lao cuûa Phaät ôû Taây phöông chæ coù Tueä Vieãn laø bieát ñöôïc, choå cao cuûa Loâ sôn chæ coù oâng laø vui thích. Taây hoà xaõ ñeàu caùc baäc Hieàn kính meán, coù ñaàu, coù cuoái, chaúng maøi chaúng saâu. Duyeân ta ñaõ troïn, ta maát ôû ñaây. Thaàn ta daïo nôi khoâng daáu veát, teân neân khi taùn döông baäc Thaùnh, muoán bieát ñaïo ta thì xem phong bia naøy.

## *Baøi Kyù veà töôïng Di-ñaø baûy baùu ôû Ñaïo Traøng T nh Tö cuûa Ñeà* Hình Döông Kieät:

Ñaïo Traøng Tònh Töø ôû Nam Sôn thuoäc Haøng Chaâu coù Tyø-kheo Phaùp Chaân, Ñaïi sö Thuû Nhaát keát ñoàng chí, cuøng Ñaøn-vieät duøng vaøng baïc, traân chaâu, san hoâ, hoå phaùch, xa cöø, maõ naõo... taïo töôïng Phaät A-di-ñaø. Thaùnh töôùng ñeïp laï, caûm öùng raát nhieàu. Voâ Vi töû nay chieâm ngöôõng ngôïi khen, nghieàn baûy baùu thaønh buïi, nhoùm buïi baùu laøm thaân Phaät. Thaáy buïi baùu töùc laø thaáy Phaät. Phaät khoâng gì chaúng phaûi baùu. Thaáy thaân Phaät töùc laø thaáy baùu, baùu khoâng gì chaúng phaûi Phaät. Baûy baùu laø baùu theá gian, chuùng

sinh tham laáy chaúng thoûa maõn, chaúng ñöôïc lieàn saân si, chaúng bieát ñaây laø nhaân cuûa ñöôøng döõ. Baûy baùu ñaõ laøm thaønh toân töôïng thì khoâng phaûi vaät duïng cuûa theá gian maø laø baùu xuaát theá. Ngöôøi gaëp töôïng baùu neân sinh taâm cung kính, giöõ nghieâm giôùi caám, thuaàn chaéc ñònh löïc, thaáu suoát trí tueä, ñaây laø nhaân Tònh ñoä. Thaân Phaät lôùn baèng caû hö khoâng, neân khoâng laäp naêm taïng, khoâng laáy taâm chuùng sinh laøm taâm. Cho neân, ngöôøi trong hoäi moãi ngöôøi vieát moät nguyeän Di-ñaø, boán möôi taùm ngöôøi thì nguyeän Di-ñaø troïn ñuû. Taát caû ñeàu ñem chöùa trong thaân töôïng ñeå noùi leân nguyeän nguyeän khoâng queân chuùng sinh. Buùi toùc coù moät ngaøn hai traêm sôïi, moãi sôïi thaät laø nguyeän löïc vöõng chaéc cuûa xaù-lôïi. Ngaøy töôïng hoaøn thaønh thì duøng taùm thöù nöôùc thôm maø taém röûa Nhö Lai bieåu thò cho nöôùc taùm coâng ñöùc. Moïi ngöôøi tuøy yù laáy uoáng ñeàu laø vò cam loà. Moät thaân thanh tònh thì taát caû thaân thanh tònh, moät nieäm thanh tònh thì taát caû nieäm thanh tònh. Nhöng chaúng lìa Ta-baø maø lieàn vöôït leân Cöïc laïc. Moät khi thaáy töôïng baùu thì thaønh töïu duyeân haù coù theå suy nghó baøn luaän ñöôïc ö? Beøn laøm keä raèng:

*Hoøa nhoùm baûy baùu Thaønh thaân Nhö Lai Baùu töùc laø Phaät*

*Ngoaøi Phaät khoâng baùu Phaät töùc laø baùu*

*Ngoaøi baùu khoâng Phaät Khoâng phaûi hai caûnh Hieän caùc Tònh ñoä*

*Ñi quanh khen ngôïi Nieäm nieäm Di-ñaø Cuøng vôùi höõu tình Ñoàng sinh Cöïc laïc.*

## *Baøi Kyù veà xaây gaùc baùu Di-ñaø cuûa Ñeà Hình Döông Kieät:*

Ai khoâng nguyeän sinh Tònh ñoä thì thoâi, ñaõ nguyeän sinh Tònh ñoä thì ai cuõng ñöôïc sinh, moät khi ñaõ sinh thì khoâng bao giôø lui suït. Ñöùc Theá Toân goïi laø A-beä-baït trí, hay A-duy-vieät trí, phaøm phu höõu laäu coøn bò troùi buoäc döïa vaøo tín nieäm maø ñöôïc sinh veà nöôùc aáy. Nhöng ba ñoäc taø kieán khoâng theå maát lieàn, laøm sao bieát khoâng lui suït? Bôûi vì nguyeän löïc cuûa Phaät Di-ñaø luoân nhieáp giöõ, aùnh saùng röïc rôõ luoân chieáu soi, caùc baäc Thöôïng thieän thöôøng nhoùm hoïp, tuoåi thoï daøi laâu suoát kieáp. Caây, röøng, chim, nöôùc, tieáng gioù reo nhaïc luoân giaûng noùi dieäu phaùp. Ngöôøi

nghe taâm lieàn nieäm Phaät, nieäm Phaùp, nieäm Taêng, nghe maõi khoâng döùt. Chuùng sinh beänh, Phaät laø vua thaày thuoác, Phaùp laø thuoác hay, Taêng laø ngöôøi nuoâi beänh, ba thöù coù ñuû beänh lieàn tieâu tan. Theá neân noùi moät khi sinh veà Tònh ñoä do ñaâu maø coù lui suït. Taêng giaùm Phaùp baûo Tieàn Ñöôøng laø Ñaïi sö Tuøng Nhaõ, luùc bình sinh tu giaùo quaùn Di-ñaø, tham cöùu toâng phong, vui vôùi keä tuïng vaø ñöôïc chæ thuù. Laïi gioûi y thuaät thöôøng cho thuoác cöùu ngöôøi. Coù ai ñem cuûa tieàn ñaùp taï thì baûo khoâng phaûi do toâi maø do coâng ñöùc Tam baûo. Beøn chuyeån cuûa thí sang Tam baûo maø xaây gaùc baùu vaø taïo töôïng lôùn Di-ñaø. Laïi laäp chín phaåm Boà-taùt, Haûi Taïng kinh ñieån chöùa ôû sau, coù ao sen thanh tònh ôû tröôùc, coù thaát ñònh, quaùn ôû hai beân. Nguyeän ñoùn röôùc ngöôøi ñi ñöôøng, caáp döôõng ngöôøi saùm hoái ñeå keát duyeân Tònh ñoä. Ñaâu phaûi chæ coù moät mình Tyø-kheo meán vieäc trò beänh cho thuoác nhö Phaät maø coøn vaän duïng loøng Töø boá thí trò lieäu. Chæ nghó taâm nieäm Tam baûo maø goïi laø chaúng daùm ñeå giaùn ñoaïn. Ngöôøi vaøo ñaïo traøng aáy phaûi quaùn taát caû töôùng laø chaúng phaûi töôùng thì môùi thaáy ñöôïc toaøn theå Di-ñaø. Quaùn taát caû phaùp laø phaùp nhö huyeãn thì môùi vaøo ñöôïc chaân caûnh Tònh ñoä. Quaùn thaân mình laø voâ ngaõ thì môùi coù chaùnh kieán cuûa Tyø-kheo. Cho neân töø moät Nhö Lai maø thaáy voâ löôïng Nhö Lai, moät Tònh ñoä maø thaáu khaép cuøng voâ löôïng Tònh ñoä, ngoä moät Phaùp thaân maø dung ñöôïc caû voâ löôïng Phaùp thaân. Khoâng nieäm maø nieäm, khoâng chöùng maø chöùng, khoâng tu maø tu, bieån quaû Tònh ñoä haù deã suy löôøng ö? Taêng giaùm Phaùp Baûo xaây döïng gaùc baùu Ñaïo traøng Tònh ñoä, daãn daét caùc baïn ñoàng tu tònh nghieäp, heïn khi baùo duyeân ñaõ heát thì sinh An döôõng ñöôïc troøn sôû nguyeän.

Ngaøy raèm thöôïng nguyeân nieân hieäu Nguyeän Höïu thöù nhöùt, Taû trieàu Taùn lang Thöôïng thö chuû, khaùch laø Vieân ngoaïi lang khinh xa Ñoâ uùy ñöôïc vua ban cho ñaõy caù vaøng tía laø Voâ Vi Döông Kieät - kính thuaät.

## *Baøi Kyù veà vieän T nh ñoä chuøa Dieân khaùnh cuûa Ñaõi Cheá Traàn* Quaùn:

Taïi chuøa Dieân khaùnh ôû Minh chaâu, Tyø-kheo truï trì Theá Höõu dieãn giaûng duøng Thieân Thai quaùn haïnh laøm Toâng. Töø Ñaïi sö Phaùp Trí tri leã, haïnh hoïc ñeàu cao, ngöôøi nghe phaùp ñeàu höôùng taâm, ñöôïc ngöôøi noái nghieäp khaù ñoâng, ñeán nay hôn traêm naêm. Trong thôøi gian aáy coù ngöôøi khoå haïnh tinh tu, ñeán nöông Ñaïo traøng. Trong nieân hieäu Nguyeân Phong, Tyø-kheo Giôùi Nhieân tu phaùp Taây phöông Tònh ñoä, chæ ngoài khoâng naèm, kyø haïn ba naêm. Heát kyø haïn baûo caùc Tyø-kheo cuøng tu laø Hueä Quaùn, Troïng Chöông, Toâng Duyeät raèng chuùng ta ôû chung moät thaát

ñeå tu duyeân toát naøy. Ngöôøi ñeán sau caøng ñoâng nhöng nhaø cöûa khoâng theâm. Nay ôû goùc Taây Dieân Khaùnh coøn ñaát troáng neáu ñöôïc tieàn hôn hai ngaøn muoân maø xaây saùu möôi gian nhaø, trong ñoù laäp (gaùc baùu) thôø Phaät Di-ñaø tröôïng saùu vaø Quaùn AÂm, Theá Chí. Coù möôøi saùu thaát, moãi thaát coù hai gian, ngoaøi baøy töôïng ba vò Thaùnh, trong laø nôi thieàn quaùn. Ñieän ôû beân ao, trong ao coù sen ñeïp. Trong khoâng lìa traàn nhieãm, ngoaøi môû roäng caûnh ñôøi, choã nieäm ñeàu vaéng, khoâng coù duyeân khaùc. Duøng ñònh taâm kieân quyeát ñeå hieån baøy coõi An laïc. Nhaân ñoù thuaän loøng Töø cuûa Phaät laïi baùo aân ñaát nöôùc, ñaâu phaûi chæ rieâng toâi maø caû boán chuùng ta ñeàu nhö theá, vôùi loøng mong moûi nhö theá chaéc chaén seõ thaønh töïu. Caùc vò Hueä Quaùn... cuøng ñaùp raèng: laáy taâm nhaäm vaän voâ taùc maø laøm vieäc lôïi ích höõu vi. ÔÛ Töù Minh coù nhieàu tín thí lo gì chaúng thaønh. Töø ñoù, thaùng ngaøy chöùa nhoùm ñöôïc baûy naêm thì vieäc lieäu toan cuûa Giôùi Nhieân ñeàu nhö yù. Luùc ñaàu Giôùi Nhieân ñoát hai loùng tay ñeå caàu vieäc thaønh. Ñeán thaùng ba nieân hieäu Nguyeân Phuø thöù hai thì laøm leã laïc thaønh. Baøy ngaøn Phaät maø cuùng döôøng. Laïi ñoát theâm ba loùng tay nöõa ñeå caàu thaønh vieäc khoù thaønh, laïi boû vieäc khoù boû maø voán choã duïng taâm khoâng vò kyû. Do ñoù ngöôøi nghe keû thaáy ñeàu vui theo, caùc vò tu Tònh ñoä ñeàu vui möøng. Caû möôøi saùu thaát ñeàu ñoâng chaät ngöôøi tu. Keû xong heïn ra ñi thì ngöôøi phaùt taâm lieàn ñeán. Ngöôøi nöông caûnh toát maø ñöôïc lôïi laønh thì ñoâng voâ soá keå. Giaùo phaùp Tònh ñoä, Phaät xöa ñaõ noùi, chæ ngöôøi thaønh taâm tin chaéc khoâng nghi. Nhö Lai xeáp chín phaåm thì laáy taâm chí thaønh laø treân heát. Ngaøi Trí Giaû soaïn Thaäp luaän phaù taâm nghi bò troùi buoäc. Môû troùi thì queân tình, thöùc tan tthì trí hieän, Di-ñaø tònh caûnh ñaâu caàn tìm ôû nôi khaùc. Nhö soi göông thì thaáy maët muõi, hình aûnh, ngöôøi ñöôïc khoâng do thöùc nhaän, keû meâ chaúng phaûi do tình hieåu. Vöôït thöùc taâm maø chaúng laàm, suy tình traàn maø taïo rieâng, aáy chæ laø thaønh, neân goïi laø thaønh. Vöøa töï thaønh töïu, vöøa thaønh töïu cho ngöôøi thì chæ coù ñaây maø thoâi. Cuõng nhö vaàng traêng troøn saùng, hieän boùng khaép treân caùc maët nöôùc, boùng traêng voâ soá nhöng traêng chæ laø moät. Nhieáp phaân boá caùc nôi cuøng veà, gaëp ôû möôøi phöông maø chæ coù moät. Cuõng nhö coù möôøi chieác göông vaây quanh moät ngoïn ñeøn thì aùnh saùng giao chieáu nhau, ñoâng taây khoù bieát. Nhöng phöông coù vò trí nhaát ñònh thì chaúng phaûi khoâng coù göông taây, teân tuøy töôùng maø laäp, Taây chaúng phaûi töï noù laø Taây. Trí vaø lyù dung nhau thì caûnh laáy gì maø chaáp. Sao coù theå laáy caùi phöông chaáp chaët maø suy löôøng caùi caûnh voâ ngaïi cuûa Nhö Lai. Ngaøi Töø AÂn noùi: Keû phaøm phu nghieäp naëng choã naøo cuõng sinh tham ñaém, neáu khoâng chæ moät phöông nhaát ñònh thì laáy gì ñeå coät taâm chuyeân chuù. Ñaây laø Thieän tri thöùc tuøy phöông trôï giaùo, chuyeân giöõ gìn töôùng toâng. Nhöng

luaän veà An döôõng thì bieát ñuû hôn keùm chæ khuyeân vaõng sinh laø hôn heát. Töø ñoù ta bieát ngöôøi thoâng suoát thì khoâng meán tieác. Meán tieác thì nhieàu rieâng tö. Caûnh maïnh maø thoùi quen naëng laø do quaùn töôûng caïn, taâm thoâ phuø; deã ñeán maø khoâng ngöôøi laø bôûi nghi saâu, chöôùng naëng. Neáu muoán tröø heát caáu chöôùng thì phaûi duøng taâm quyeát ñònh. Ñoáng cuûi nhö nuùi chæ ñoám löûa coù theå ñoát tan, nhaø toái ngaøn naêm maët trôøi soi thì lieàn saùng. Ñöùc Thích-ca Vaên phöông tieän raát saâu, Phaät Voâ Löôïng Thoï noùi Phaùp khoâng giaùn ñoaïn. Quaùn Theá AÂm nhö meï nhôù con, Ñaïi Theá Chí nhö con nhôù meï. Daáu xe Thaùnh xöa sao laïi chaúng tuaân theo, huyeãn caûnh troáng khoâng vì sao chaúng boû. Tröôûng giaû Giaûi Thoaùt noùi chaúng ñeán coõi An laïc, Phoå Hieàn ñích thaân thaáy Voâ Löôïng Quang. Ñích thaân thaáy laø voán khoâng dôøi ñoäng, “Chaúng ñeán” laø nhö theá maø ñeán. Khaép dung voâ ngaïi, sau ñoù môùi khoâng, giaû ñeàu trung. Phaân bieät chöa queân haù traùnh khoûi quyeàn, thaät. Tranh nhau nhö theá thì laøm sao coù ngaøy taâm an, ñöôïc nhaãn, ngaøy naøo môùi bieát nieäm nieäm hieän tieàn, sau ñoù quyeát chaúng lui suït. Neân noùi neáu khoâng chaéc chaén thaønh Ñaúng Chaùnh giaùc, ta theà chaúng chöùng Boà- ñeà. Ñoái vôùi taâm Boà-ñeà coù lui suït, ta theà khoâng thaønh Chaùnh giaùc. Ñaây chính laø boån nguyeän cuûa Tyø-kheo Phaùp Taïng maø caùc baäc Thöôïng thieän ñeàu theo hoïc. Phaùt taâm nhö theá, thöïc haønh haïnh nhö theá, khôûi nguyeän nhö theá, chöùng quaû nhö theá maø chaúng traùi theä lôùn cuûa Phaùp Taïng thì ai nöông thaân ôû coõi naøy, gôûi taâm ôû nhaø naøy ñeàu laø baäc A-beä-baït trí. Lôïi ích cao quyù ñoù ñaâu theå cuøng taän. Tyø-kheo Giôùi Nhieân khôûi leân moät nieäm laønh, taát caû tín só ôû Töù Minh ñeàu höôûng öùng, do ñoù maø lôïi ích moät phöông roäng khaép. Nhö theá maø khoâng ghi vieäc aáy ö? Nay thaày truï trì chuøa Dieân khaùnh laø Ñaïi sö Minh Trí (Trung Laäp) laø chaùu chaét cuûa Phaùp Trí, haïnh nghieäp hoaøn toaøn chaéc thaät ñöôïc ngöôøi tin phuïc, duøng taâm thaønh maø tu quaùn Tònh ñoä, ñoái vôùi Giôùi Nhieân coù giuùp ñôõ raát nhieàu, neân nay cuõng ghi vaøo ñaây, ngaøy moàng moät thaùng taùm nieân hieäu Ñaïi Quaùn thöù nhaát. Dieân Bình Traàn Quaùn ghi.

***Thaûo Am Luïc cheùp***: Traàn Oaùnh Trung soaïn Tònh ñoä vieän kyù laø

moät baøi saâu saéc veà Phaät toå. Nay noùi Tònh ñoä neáu ñöôïc Phaät thì maát Toå, hoaëc ñöôïc lyù thì maát söï, ñöôïc ñaây thì maát kia, maø Lieãu oâng chöùa chaúng maáy traêm chöõ laïi noùi ñöôïc toaøn theå Tònh ñoä, haù chaúng phaûi laø coù Thieân tö cao ö? Song baøi kyù naøy cao laø do ngöôøi khen. Coøn nhö Trieàu Coâng (Thuyeát Chi) soaïn baøi bia thôø Phaùp sö Minh Trí thì ñaày daõy vaên chöông cuûa Thai toâng, cöùng coõi thònh haønh ôû ñôøi, suy ra kyù cuûa ngaøi vaø Lieãu OÂng ngang nhau. Kyù aáy coù noùi: Sö thöôøng duøng Phaùp moân Tònh ñoä khuyeân daïy ngöôøi hoïc, muoán moïi ngöôøi bieát Thích-ca coù Tònh ñoä,

Di-ñaø coù ueá ñoä. Luùc khaùc chí ôû nôi taâm, moät ngaøy naøo ñoù aét quaùn kyõ, beøn y theo kinh Thaäp Luïc Quaùn maø hieän ra töôïng lôùn Di-ñaø ôû beân ao. Duøng möôøi saùu quaùn maø thaáy chim le bôi trong ao sen, phuïng trôøi bay muùa. Ngöôøi quaùn töôûng ngoài treân cao, döùt heát tieáng ñôøi, ngöôøi hôïp vôùi caûnh aáy thì ñaïo taâm theâm nhieàu, sao luaän tin hay khoâng tin? Cho neân nghi thaân aáy chaúng phaûi Thaùnh chaúng phaûi phaøm. Phí toån vaïn vaïn döïng xaây nhaø cöûa caøng theâm. Ñeán ôû beân soâng nhieàu naêm roài laïc thaønh chaúng ñaày moät naêm, coù vò taêng cuøng laøm vieäc baûo raèng Giôùi Nhieân chaúng nhoïc chaúng lo, nhö khoâng heà coù vieäc aáy. Bôûi caûnh aáy xöa chöa coù maø nay chaúng bieát vì sao maø coù. Caû hai vuøng Trieát giang khoâng coù thì thieân haï cuõng khoâng coù. Phaùp Hoa ñaïo traøng ôû nuùi Chi Hình do Tuaân Coâng taïo ra thì coù theå hôn ñaây.

## *Baøi Kyù ghi vieäc söûa sang laïi vieän T nh ñoä chuøa Dieân Khaùnh cuûa* thuû toïa Phaùc Am Thanh Trieát:

Tòch Quang chaân thöôøng, xöa nay saùng soi maàu nhieäm, boãng nieäm khôûi leân, phaûi chòu troâi giaït, Ñaáng Ñaïi Giaùc Thaùnh nhaân muoán cho boû voïng veà goác neân kheùo leùo khuyeân daïy. Theá neân Phaät Thích-ca hieän coõi ueá khieán nhaøm chaùn, Phaät Di-ñaø hieän Tònh ñoä khieán öa thích. Neáu öa thích maø tu tònh haïnh thì seõ sinh nöôùc aáy. Caûnh giôùi toát ñeïp ñeàu giuùp phaùt trieån chaân thöôøng. Theá neân, nghe gioù thoåi caønh caây maø chaùnh nieäm thaønh, leân laàu baùu maø Tam-muoäi baøy. Chaúng nhôø phöông tieän töï nhieân ñöôïc Ñaïo. Vì vaäy, phaùp moân Tònh ñoä cuõng laø ñöôøng taét trôû veà nguoàn. Song ngöôøi phaùt trieån roäng phaùp moân Tònh ñoä chæ coù Tueä Vieãn ôû Loâ sôn cuøng caùc baäc Hieàn keát Lieân xaõ ôû döôùi nuùi Loâ, tu Tam-muoäi nieäm Phaät heïn vaõng sinh veà coõi Tònh, do ñoù maø ñôøi sau ñeàu quyù chuoäng. Thieàn sö Nam Nhaïc luùc ñaàu ôû nuùi Ñaïi Toâ truyeàn toâng Nhaát Taùnh cuûa ngaøi Long Thoï, laäp rieâng thieàn thaát daïy ngöôøi tu chöùng. Cho neân ngaøi Thieân Thai Trí Giaû luùc ñaàu ñeán nuùi naøy trao cho Ñaïo Traøng Phoå Hieàn, tu Tam-muoäi Phaùp Hoa, nhaân ñoù maø phaùt ñaïi Toång trì, vaøo caûnh giôùi Phaät. Töø ñoù boán phöông ñeàu laáy ñaây laøm nguyeân taéc, coù nhö vaäy laø do thaáy ngöôøi xöa daïy tuy khaùc nhau maø ñoàng quy veà moät. Giöõa naêm Nguyeân Phuø ñôøi Toáng, coù Tyø-kheo Giôùi Nhieân noái pheùp xöa laäp vieäc Phaät hoùa ôû goùc phía Taây chuøa Dieân Khaùnh nôi vaéng veû u nhaøn, laäp neân gaùc baùi lôùn goàm möôøi saùu thaát, goïi teân theo Thaäp Luïc Quaùn. Hoa coû che maùt, ao ngoïc laéng trong gioáng caûnh Laïc bang thanh tònh, khaéc töôïng chieân-ñaøn, trong ao troàng sen theo caùch cuûa Loâ sôn Lieân xaõ. Saùm thaát tinh nghieâm, thieàn ñöôøng thaâm tòch theo pheùp cuûa ñaïo traøng Ñaïi Toâ. Chæ chöùa ngöôøi giöõ chí

thôø ñaïo, sôùm toái höông neân, Phaät söï voâ sinh laéng thaàn xeùt chieáu, boãng nhieân raát nhieàu ngöôøi ngoä ñöôïc taâm mình ôû caûnh Tòch Quang cho neân laø ñaát cao quyù ôû Töù Minh. Nhöng naêm thaùng daàn xa nhaø cöûa nghieâng xieâu, ngöôøi tu Tam-muoäi khoâng theå yeân taâm. Naêm Ñinh Söûu thuoäc nieân hieäu Thieäu Höng coù Tyø-kheo Thanh Nhuaän buoàn thaáy thaéng caûnh ñieâu taøn beøn nghó vieäc söûa sang, phuïc höng. Nhöng thaáy söùc yeáu khoù vaän ñoäng ngöôøi, neân baïch vieäc thaày truï trì Phaùp sö Giaùc Vaân. Sö noùi: Vieäc quyù ôû choã chaân thaønh. Chaân thaønh moät khi phaùt ra coøn coù theå caûm ñöôïc caùc Ñöùc Phaät thì ñaøn tín sao khoâng ñoäng ñöôïc. Huoáng oâng ñaõ saùng laäp thaát Dieäu Xuùc Tuyeân Minh, giuùp cho ngöôøi ñeàu ngoä nhaän ñöôïc boån nhaân thaønh Phaät, oâng truï ôû ñaây chaúng chí thaønh ñöôïc ö? Thanh Nhuaän khi nghe lôøi aáy thì chaêm chaêm ñeå buïng, khi neâu ra vôùi ñaøn tín thì taát caû ñeàu theo, maø ñöa caùc goã quyù ñeán laøm keøo coät. Neáu nghieâng ñoå thì choáng ñôõ, moái moït thì laøm môùi, söûa sang xaây töôøng lôïp ngoùi, doät treân ngaäp döôùi, boán beà söûa chöõa, cöûa lôùn cöûa nhoû, töôøng raøo theàm baäc ñeàu ñuû. Gaùc baùu söøng söõng beân hoà, töôøng cao khieán ngöôøi trong thaát quaûn lyù khoâng bieát coù söï oàn aøo cuûa chôï buùa, hoàng traàn. Taát caû ñeàu môùi meû röïc rôõ gioáng ngaøy laïc thaønh thuôû xöa, ñuû ñeå veùn reøm traêng, ñoát höông baùch. Keû ôû thì tu taäp khoâng ngöøng, ngöôøi cuùng thì gieo troàng ruoäng phöôùc voâ taän. Ngoõ haàu phong caùch Ñoâng Laâm, ñaïo Nam Nhaïc chaúng xa maø laïi thònh laø coâng do ñaây vaäy. Xaây caát suoát boán naêm thì vieäc xong. Beøn duøng ba ngaøn quan tieàn khaéc hai ngaøn teân, giuùp cho ngöôøi phöông naøy lieàn thaáy möôøi muoân öùc coõi ngoaøi. Gioù ngaâm laù baùu, soùng ñoäng bôø vaøng, trong suoát nhö gieáng ngoïc muøa thu: Môùi bieát ñaõ veà nöôùc cuõ, nhanh choùng queân heát khaùch traàn, sao nhöõng troán chaïy hö khoâng, kòp nghe tieáng chaân haù chaúng vui söôùng sao? Khieán taát caû moïi ngöôøi nhaän ñaây maø quaùn An döôõng, Y, Chaùnh ñeàu do caûnh naøy daãn phaùt, haêng haùi maïnh meõ, so vôùi coâng ñöùc taêng tu thì chaúng lôùn baèng. Baây giôø laø nieân hieäu Caøn Ñaïo thöù naêm, ngaøy Nam Chí.

Tyø-kheo Thanh Trieát kính ghi.

## *Baøi Kyù veà xaây döïng töôïng ba v Thaùnh ñöùng ôû chuøa Khai nguyeân* cuûa Luaät sö Ñaïi Trí Nguyeân Chieáu:

Töôïng ba vò Thaùnh ñöùng, thaáy trong kinh Quaùn Voâ Löôïng Thoï Phaät. Ñöùc Theá Toân Thích-ca voâ duyeân ñaïi töø thöông xoùt ngöôøi chöa ñöôïc ñoä ôû coõi Ta-baø, beøn môû roäng phaùp moân Tònh ñoä, chæ baøy Tam- muoäi nieäm Phaät, khieán gôûi thaàn thöùc veà coõi Tònh. Cho neân daïy quaùn töôûng duyeân Thaùnh, möôøi saùu dieäu quaùn do ñoù maø laäp ra. Vieäc maët trôøi

laën nhö chieác troáng treo ñeå chæ phöông höôùng, töôûng nöôùc ngöng thaønh baêng ñeå gioáng ñaát baùu. Keá quaùn röøng, suoái, laàu gaùc ñeàu duøng traêm baùu trang nghieâm treân ñôøi khoù gì saùnh baèng. AÙnh saùng röïc rôõ chaúng theå taû xieát. Roài noùi quaùn thaân Phaät aáy töôùng toát choùi saùng, chuùng hoäi ñaày ñuû. Boãng ba vò Thaùnh hieän treân hö khoâng, khieán Vi-ñeà-hy nhìn laøm nguyeân do phaùt thænh. Kinh raèng: Phaät baûo Vi-ñeà-hy raèng ta seõ phaân bieät giaûi noùi phaùp tröø heát khoå naõo cho baø nghe. Khi noùi lôøi aáy thì Phaät Voâ Löôïng Thoï hieän ra treân hö khoâng, coù Quaùn Theá AÂm vaø Ñaïi Theá Chí ñöùng haàu hai beân. Baø Vi-ñeà-hy baïch Phaät raèng: Con nhôø naêng löïc Phaät neân thaáy ñöôïc Ñöùc Phaät aáy vaø hai vò Boà-taùt. Chuùng sinh ñôøi vò lai seõ quaùn theá naøo maø thaáy ñöôïc? Phaät daïy: Tröôùc quaùn ñaøi hoa, keá quaùn hình töôïng, sau quaùn thaân Phaät, ngöôøi haàu hai beân, chín phaåm ñoà chuùng, Tam-muoäi nieäm Phaät do ñaây maø ñaày ñuû. Töø Loâ sôn, Tueä Vieãn ñeán nay thì caùc taêng phöôøng trong nöôùc keát heä nieäm Tònh Xaõ, laäp töôïng Di-ñaø tam Thaùnh ñeàu xuaát phaùt töø vaên kinh naøy. Lan nhaõ Phöôùc Nguyeän ôû nôi nuùi Linh quy, Töø Kheâ thuoäc Töù Minh coù Thích töû Giôùi Thaâm, töø khi vaøo ñaïo luoân trì kinh aáy, doác chí Tinh nghieäp ñöôïc maáy naêm baûo raèng: Tu moät mình khoâng baèng khuyeân baûo ngöôøi khaùc cuøng tu, thöïc haønh moät luùc khoâng baèng laâu daøi. Do ñoù maø keâu goïi moïi ngöôøi tin töôûng cuøng ñeán Tieàn Ñöôøng, sai thôï gioûi ñieâu khaéc töôïng ba vò Thaùnh ñöùng. Nuùi soâng ngaøn daëm luoân tôùi lui xaây caát, roøng raõ suoát maáy naêm môùi ñöôïc thaønh töïu, toán phí maáy ngaøn. Laäp Saùm ñöôøng thuoäc Vieän kinh Taïng chuøa Khai nguyeân taïi phía Nam thaønh, boán chuùng ñeàu chieâm baùi khen ngôïi chöa töøng coù. Moät hoâm oâng ngoài thuyeàn vöôït soâng ñeán Lan nhaõ Chi Vieân, côûi ñaõy kieát haï nieäm höông, cuùi ñaàu môøi toâi vieát cho baøi vaên ghi vieäc aáy. Toâi hieåu yù lôøi noùi naøy neân vui loøng vieát ngay. Coù keû hoûi: Kinh noùi caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai laø thaân phaùp giôùi, nhaäp vaøo taâm töôûng taát caû chuùng sinh. Nay khaéc goã laøm töôïng laø vaät theá gian maø ñem laøm Phaät chaúng bieát coù ñöôïc chaêng? Ñaùp raèng: Thaân Phaät khoâng töôùng cuõng khoâng lìa töôùng vì laø voâ töôùng neân theá gian, xuaát theá gian khoâng coù moät phaùp naøo laø Phaät, taùm vaïn boán ngaøn ba möôi hai töôùng toát cuõng töùc laø khoâng töôùng, huoáng laø vaät khaùc ö? Cho neân lìa taát caû töôùng töùc goïi laø chö Phaät. Vì lìa töôùng cho neân theá, xuaát theá gian khoâng coù moät phaùp naøo chaúng phaûi laø Phaät, huoáng laïi laø töôùng haûo ö? Theá neân noùi: Phaûi bieát taát caû caùc phaùp ñeàu laø Phaät Phaùp. Neáu hieåu töôùng naøy laø chaúng phaûi töôùng, chaúng phaûi töôùng töùc laø töôùng thì taát caû nuùi soâng, coõi nöôùc, caây coû, buïi nhoû boán loaøi, saùu ñöôøng boø bay maùy cöïa ñeàu laø theå Phaùp thaân cuûa caùc Ñöùc Phaät caû, huoáng laïi ñuùc vaøng naën ñaát, khaéc goã, veõ theâu... trang nghieâm töôùng toát

maø khoâng phaûi Phaät ö? Nhöõng ngöôøi trí quaùn töôïng naøy do goã ñaù, tro ñaát, sôn keo, kim loaïi, maàu veõ... nhôø caùc duyeân hoøa hôïp maø thaønh tìm thaáy caùc duyeân thì ñeàu laø vaät theá gian, ñeàu coù teân vaø theå chaát, vaäy caùi gì laø Phaät ö? Song, duyeân khoâng coù töôùng nhaát ñònh, vaät khoâng coù teân nhaát ñònh, maø ñaõ goïi laø Phaät thì taát caû chuùng duyeân khoâng gì chaúng phaûi laø theå Phaät, ñaâu theå boû ñaây maø rieâng tìm Phaät ö? Kinh Hoa Nghieâm noùi saéc töôùng khoâng phaûi laø Phaät, aâm thanh gioáng nhö theá. Nhöng cuõng chaúng lìa saéc thinh maø nhìn thaáy naêng löïc thaàn thoâng cuûa Phaät. Neáu quaùn ñaây maø khoâng chaáp ôû töôùng, cuõng chaúng lìa töôùng, lyù söï nhö moät, Chaân tuïc khoâng hai thì ñoái töôïng môùi laø thaät thaáy Phaät. Kinh noùi: Neáu Phaät dieät ñoä roài maø ai taïo hình töôïng ñeå cuùng döôøng thì ñôøi sau seõ ñöôïc Tam-muoäi nieäm Phaät thanh Tònh. Theá neân bieát ñôøi maït phaùp maø giöõ gìn hình töôïng laø hôn heát, caùc caên thöôïng, trung, haï ñeàu ñöôïc lôïi ích. Do vaäy, Töû Ñaøn khaéc töôïng vua Öu-ñieàn laø ngöôøi môû ñaàu ôû Taây caøn, loâng traéng deät veõ Ca Truùc laø keû baøy ñaàu ôû Ñoâng Haï. Pheùp truyeàn ñaõ roäng, ñieàm laønh caøng nhieàu. Sinh linh thaáy töôùng môùi bieát quy veà, Phaät hoùa nöông vaøo phong tuïc maø toàn taïi laâu daøi, coù ngöôøi thaønh taâm thaáu goác maø gieo taïo haït gioáng Thöôïng Thöøa. Cho ñeán ai giôû tay, cuùi ñaàu thì ñeàu troïn thaønh töïu haït gioáng nhaân duyeân, hay nhö luaän veà söï cöùu giuùp ñaâu theå naøo noùi heát. Neân phaøm khi ñeán Ñaïo traøng phaûi raát caån troïng.

## *Baøi Kyù veà taïo töôïng Di-ñaø ôû vieän Voâ Löôïng cuûa Luaät Sö Ñaïi* Trí Nguyeân Chieáu:

Giaùo Quaùn Di-ñaø cheùp trong Ñaïi Taïng raát nhieàu. Song Phaät hoùa truyeàn sang Ñoâng Ñoä maáy traêm naêm nay ngöôøi theá gian haàu nhö khoâng ai bieát. Phaùp sö Tueä Vieãn ñôøi Taán truï ôû chuøa Ñoâng Laâm ôû Loâ sôn, thaàn cô vì thieân haï chuû tröông vieäc ñaøo ao troàng sen, xaây chuøa laäp theä, toân suøng tònh nghieäp, goïi laø Baïch Lieân xaõ. Caùc baäc danh Taêng cöï Nho ñöông thôøi khoâng heïn maø töï ñeán. Tueä Trì, Ñaïo Sinh laø ngöôøi taøi cuûa Thích moân, Löu Di Daân, Loâi Thöù Toâng laø baäc taøi gioûi cuûa laøng vaên só ñeàu phuïc giaùo maø döï vaøo Lieân xaõ. Theá neân, ñôøi sau noùi Tònh Xaõ thì ñeàu laáy Ñoâng Laâm laøm tröôùc. Sau ñoù Thieän Ñaïo, Hoaøi Caûm môû roäng ôû Tröôøng An, Trí Giaùc, Töø Vaân phaùt thaïnh ôû Trieát Höõu. Ñôøi sau vì cuoàng voïng neân chaùnh ñaïo bò maát. Hoaëc bò troùi coät ôû danh töôùng, hoaëc chìm saâu ôû chaáp khoâng. Cho neân coù ngöôøi cheâ nieäm Phaät laø thoâ haïnh. Boãng Tònh nghieäp trôû thaønh con ñöôøng nhoû, töï chaáp chaët maø maét laáp tai ngô. Neáu nghe cuõng khoâng tin, coù tin cuõng chaúng tu, coù tu cuõng chaúng sieâng. Do ñoù maø giaùo moân Tònh ñoä haàu nhö döùt maát. Than oâi, bieát roõ giaùo quaùn

ai baèng Trí Giaû khi qua ñôøi thì ñoïc kinh Quaùn, khen Tònh ñoä maø hoùa. Thaáu suoát phaùp giôùi ai baèng Ñoã Thuaän, khuyeân boán chuùng nieäm Phaät, caûm töôùng ñeïp maø veà Taây. Tham Thieàn thaáy taùnh ai baèng Cao Ngoïc Trí Giaùc, ñeàu keát xaõ nieäm Phaät maø cuøng chöùng Thöôïng phaåm. Nghieäp nho coù taøi ai baèng Löu, Loâi, Lieãu Töû Haäu, Baïch Laïc Thieân, song ñeàu caàm buùt vieát lôøi thaønh thaät maø nguyeän sinh veà coõi aáy. Xem ñoù thì bieát neáu chaúng phaûi laø haïng cao kieán cöùng raén, hieåu thaáu soá bieán hoùa cuûa sinh töû thì ai tin ñöôïc ñieàu naøy. Ñôøi gaàn ñaây toâng sö coâng taâm khoâng beø ñaûng, ñem phaùp naøy daïy doã hoïc troø. Do ñoù maø ôû ñaây xaây ñieän ñuùc töôïng, keát xaõ laäp hoäi khoâng phaân bieät sang heøn, giaø treû ñeàu chí thaønh quy veà Tònh ñoä, hoaëc quaùn töôûng, hoaëc trì danh, hoaëc leã tuïng, hoaëc trai giôùi. Cho ñeán coù ngöôøi thaáy hoa saùng, thaáy töôùng toát, thaân soáng löu xaù-lôïi, ngöôøi khi qua ñôøi caûm töôùng laønh thì raát ñoâng khoâng theå ñeám bieát. Tònh nghieäp thaïnh haønh töø xöa khoâng gì hôn, ngöôøi thôøi nay chaúng bieát ñöôïc. May sao ñeán huyeän Laâm An laø aáp lôùn cuûa ñaát Haøng. Nuùi Cöõu Tieân laø caûnh ñeïp cuûa aáp. Vieän Voâ Löôïng laïi laø caûnh tinh xaù ñeïp nhaát. ÔÛ phía Ñoâng nam vieän coù xaây Quaùn AÂm ñöôøng. ÔÛ sau ñöôøng coù laäp ñieän Di- ñaø. Hoïc troø laø Duïng Uyeân quyeân moä ñöôïc ba traêm löôïng cuûa moät ngaøn nöõ só ñeå khaéc töôùng Phaät Di-ñaø cao taùm taác. Ngaøy Thöôïng ngöôn nieân hieäu Nguyeân Höïu thöù taùm hoïp chuùng chieâm leã, Uyeân chí thaønh laøm keä phaùt theä nguyeän roäng lôùn ñaët trong buïng töôïng. Ngaøy ñoù cuùng döôøng naêm traêm La-haùn, cuùng trai chö taêng laøm leã laïc thaønh. Ngaøy taùm thaùng boán sang naêm sau thì trang nghieâm ñaày ñuû, nghi töôùng raát ñeïp, loäng laãy röïc rôõ. Do ñaây ngöôøi moät coõi cuøng quy höôùng, trong traêm ñôøi ñöôïc truyeàn baù. Coù ai leã baùi, chieâm ngöôõng, xöng danh quaùn töôûng thì döùt heát nghieäp caên nôi bieån khoå maø sinh veà hoa sen ao baùu. Bôûi heã vaïch ñaát nhoùm caùt thì ñeàu thaønh Phaät Ñaïo, do cuùi ñaàu, giôû tay thì ñeàu cuøng veà Nhaát thöøa. Huoáng gì heát söùc xaây döïng, chí thaønh giöõ Nieäm thì lôïi ích naøo coù theå löôøng ñöôïc. Nghe xong Uyeân môøi toâi theo yù ñaïo ghi vaên. Toâi beøn vaâng maïng vieát ngay.

## *Baøi Kyù veà am An Döôõng ôû Linh Sôn cuûa Caáp Söï Trình Caâu:*

Trong haø sa coõi coù moät theá giôùi goïi laø nöôùc An Döôõng coù Phaät hieäu Voâ Löôïng Thoï Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá gian giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Theá Toân. Caûnh giôùi nöôùc aáy ñeàu duøng baûy baùu trang söùc, thaønh töïu roäng khaép trang nghieâm. Chuùng sinh nöôùc aáy do ñôøi tröôùc ñaày ñuû phöôùc ñöùc trí tueä neân hoùa sinh vaøo hoa sen maø truï ôû

ñòa vò khoâng lui suït. Nöôùc aáy tuoåi thoï khoâng haïn löôïng, moät ngaøy moät ñeâm coõi aáy baèng moät kieáp ôû coõi naøy. Nöôùc aáy saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm ñeàu coù nhaïc trôøi, tieáng nghe tuyeät dieäu vaø coù taùn raõi hoa ñeïp nhö möa ñeå cuøng ñuøa vui. Nöôùc aáy hoa coû ñeàu laø hoa sen to nhö baùnh xe, coù haøng caây baùu loàng chieáu aùnh saùng cuøng khaép. Nöôùc aáy caùc chim ñeàu do Nhö Lai hoùa ra, moïi luùc ñeàu giaûng noùi voâ löôïng nghóa giaùo. Vì caùc thöù ít coù nhö theá neân goïi laø An Döôõng. ÔÛ phía Ñoâng coõi An döôõng caùch möôøi muoân öùc coõi nöôùc coù theá giôùi teân laø Ta-baø. Trong voâ soá giaø-lam trong nöôùc coù moät giaø lam teân laø Linh Sôn, laïi coù tinh xaù teân laø am An döôõng. Trong ñoù coù ngöôøi maëc aùo hoaïi saéc, coù chuùng khaát só caïo boû raâu toùc, goïi laø Tu YÙ. Am aáy khoâng coù hoùa sinh trong hoa sen, chæ coù thai, noaõn, thaáp, hoùa, caùc loaøi höõu tình laø chuùng sinh. Am aáy khoâng coù tuoåi thoï voâ bieân, chæ coù tuoåi thoï naêm möôi baûy möôi cho ñeán moät traêm tuoåi, am aáy trong saùu thôøi khoâng troïn, raûi hoa ñeïp nhö möa vaø caùc nhaïc trôøi, chæ coù ngaøy ñeâm aên côm aên chaùo khua chuoâng goõ troáng. Am aáy chung quanhkhoâng coù caây baùu vaø hoa sen to, chæ thaáy trong nuùi coù coû caây hoa laù xinh töôi. Am aáy khoâng coù bieán hoùa caùc chim giaûng noùi nghóa voâ löôïng, chæ nghe tieáng chim vaø coân truøng töï keâu hoùt. Vì coù caùc thöù hieän tieàn aáy cuõng goïi laø An Döôõng. Khaát só aáy ñeán caùc coõi nöôùc, gaàn guõi caùc Thieän tri thöùc, ñöôïc phaùp taïng roài thoï duøng töï taïi, trôû veà nuùi naøy keát am ôû yeân. Luùc ñoù ôû Baéc sôn, coù moät cö só thaêm vieáng giaø lam vöøa ñeán am An döôõng goïi ñaïi chuùng baûo raèng: Caùc thöù hieän tieàn nhö treân vöøa noùi cuøng theá giôùi An döôõng ôû taát caû moïi nôi khoâng phaûi laø nöôùc An döôõng. Neáu theo ñoaïn kieán thì Phaät Thích-ca vieät nam kia haù noùi lôøi luoáng doái. Neáu laáy phaùp töôùng thì caùc oâng coâ phuï Phaät Voâ Löôïng Thoï. OÂi naøy caùc thieän sinh, neân y choã maø ngoài trong ñaïi ñaïo traøng. Neáu khoâng tin xin môøi ñeán thaønh Tyø- gia-ly maø ñôïi Loa keá Phaïm vöông giaûng noùi cho caùc oâng. Ngaøy Giaùp tyù thaùng taùm, nieân hieäu Ninh thöù naêm Baéc Sôn Trình Caâu kính ghi.

***Kinh Duy-ma caät*** cheùp: Muoán ñöôïc Tònh ñoä thì phaûi tònh taâm

mình, heã taâm mình tònh thì coõi Phaät tònh. Ngaøi Xaù-lôïi-phaát nghó raèng: Theá Toân ta haù yù chaúng tònh maø Phaät ñoä aáy chaúng tònh ö? Luùc ñoù Loa Keá Phaïm Vöông noùi. Toâi thaáy coõi nöôùc Phaät Thích-ca thanh tònh nhö cung trôøi Töï Taïi. Ngaøi Xaù-lôïi-phaát noùi: Toâi thaáy coõi naøy ueá aùc ñaày daãy

. Phaïm Vöông noùi: taâm Nhaân giaû coù cao thaáp khoâng nöông Phaät tueä neân thaáy chaúng saïch. Phaät lieàn aán ngoùn chaân xuoáng ñaát thì luùc ñoù caû coõi Ñaïi thieân chaâu baùo trang nghieâm. Phaät noùi: Coõi nöôùc ta luoân thanh tònh nhö ñaây, vì ñoä caùc caên cô yeáu keùm neân hieän baøy caùc ñieàu aùc. Ví nhö caùc vò trôøi cuøng duøng cheùn baùu aên côm, tuøy phöôùc ñöùc moãi vò maø maàu côm coù

khaùc. Neáu ngöôøi taâm thanh tònh lieàn thaáy coõi naøy trang nghieâm. Ngaøi Thieân Thai trong Duy-ma sôù coù giaûi thích raèng: Phaïm Vöông thaáy noù gioáng coõi trôøi Töï Taïi laø thuoäc taàng Trôøi coõi Duïc, laø coõi Ñoàng Cö Tònh trang nghieâm ñeïp laï, coøn Tònh ñoä Taây phöông cuõng laø Ñoàng Cö Tònh, maø kinh aáy cuõng neâu gioáng nhö taàng Trôøi thöù saùu. Phaïm vöông thaáy coõi ueá laø tònh. Coøn Xaù-lôïi-phaát ôû trong sinh töû Nieát-baøn coù caáu tònh caùch nhau vì khoâng nöông Phaät tueä neân chæ thaáy caáu. Cheùn baùu laø ví duï cho Tòch Quang, coøn côm khaùc maàu laø duï cho ba coõi kia, ñoái vôùi Tòch Quang maø thaáy khaùc nhau.

## *Baøi Kyù veà Hoaøng ñeá Cao Toâng vieát taëng Lieân xaõ cuûa Toång* quaûn Tröông Luaân:

Thaàn coù ñoïc saùch Thieân truùc bieát xuaát theá gian coù coõi nöôùc Cöïc laïc. Coõi nöôùc aáy coù Ñöùc Phaät hieäu A-di-ñaø laø tieáng Phaïm, Haùn dòch laø Voâ löôïng. Vì tuoåi thoï vaø aùnh saùng caùc Ñöùc Phaät aáy voâ löôïng, neân coøn goïi laø Voâ Löôïng Thoï hoaëc Voâ Löôïng Quang. Khi xöa, Phaät boû ngoâi vua, sieâu vöôït Ñoäc Giaùc, ngoä taâm chöùng Thaùnh, duøng naêng löïc ñaïi nguyeän maø ñoä khaép taát caû. Coõi nöôùc aáy duøng caùc baùu vaät quyù nhaát maø trang söùc voâ cuøng ñeïp ñeõ. Ñaát ñeàu baèng vaøng roøng, khoâng coù nuùi soâng, goø haàm, caùc thöù hieåm trôû. Thôøi tieát luoân laø muøa Xuaân, khoâng coù maët traêng, maët trôøi, noùng laïnh bieán ñoåi. Khoâng coù caùc khoå ñoùi laïnh sinh, giaø, beänh, cheát, khoâng coù söï vaån ñuïc cuûa naêm ñöôøng cuøng ôû chung. Caùc thöù thaàn thoâng phöông tieän, hieän ra caùc vieäc ít coù ñeå daãn daét chuùng sinh öa thích tin töôûng. Haèng ngaøy ai phaùt moät nieäm nieäm danh hieäu Ñöùc Phaät aáy, thì töø moät nieäm aáy lieàn thanh tònh thuaàn thuïc vieân maõn, hieåu roõ chaân nhö ñoàng moät phaùp taùnh. Khi huyeãn thaân naøy heát nhöng taùnh naøy khoâng maát. Trong moät saùt-na coõi Phaät hieän tieàn, nhö caàu vaät maø chæ cho ngöôøi. Thaàn kính nghe thuyeát aáy maø coá gaéng sieâng naêng khoâng giaùn ñoaïn chæ luoân nieäm Phaät ñöôïc hôn moät naêm. Caû nhaø lôùn nhoû ñeàu theo. Beøn caát leàu tranh, phía Ñoâng leàu thì ñaøo ao troàng sen, laø baét chöôùc di yù keát xaõ cuûa ngaøi Tueä Vieãn. Haèng ngaøy baûo vôï con leã Phaät muoân caâu. Tuoåi ñaõ giaø neân choïn ngaøy laønh thaùng toát cuøng nhöõng ngöôøi tin ñaïo ôû Tinh xaù Phoå Tónh thaáy nghe cuøng ñeán nieäm Phaät, tieáng nhö soùng nhaûy bôø. Phaøm ngaøi Tueä Vieãn laäp Xaõ naøy caùch nay ñaõ maáy traêm naêm, trong thôøi gian aáy caùc ñaïo tuïc meán moä phong caùch cuûa ngaøi, noái chí cao cuûa ngaøi raát ñoâng, veà sau hoï daàn daàn maát ñi khoâng ai bieát, raõ muïc cuøng coû caây. Rieâng thaàn nay may ñöôïc thaùi thöôïng Quang Nghieâu Thoï Thaùnh hoaøng ñeá röûa buùt vieát hai chöõ Lieân xaõ thaät lôùn ñeå ban thöôûng. Sao Khueâ töø

trôøi cao chieáu xuoáng aùnh saùng röïc rôõ, muoân ngöôøi vui möøng vieäc chöa töøng coù. Thaàn kính laïy taï aân beä haï ñöôïc theâm ba kyû, thöông coõi Nam Baéc, Nhaân khaép coû caây, Ñöùc thaám coân truøng, nhö Phaät maø ñoä khaép taát caû. Röïc saùng nhö aùnh maët trôøi chieáu khaép gioáng nhö aùnh saùng cuûa Phaät, voâ löôïng coâng thaønh, daïy khuyeân töï yeân. Ñöùc Thaùnh quaân Ñaïi Baûo, gioáng nhö Phaät sieâu nhieân Ñoäc giaùc ngoä taâm chöùng Thaùnh. Coøn nhö Xuaân Ñaøi coõi Thoï, taùm daây maø khoâng coù thaàn coå vuõ, daân chuùng do ñoù khoâng bieát. Bôûi cuøng coõi nöôùc Cöïc laïc khoâng heà giaùn caùch. Do ñoù nhìn roõ taâm Thaùnh taâm Phaät chæ moät khoâng hai, haù Phaät Di-ñaø coù taâm khaùc. Ñaïo nhaõn roãng suoát voâ ngaïi, bieát trong Vieâm Toä chaúng coù loãi thöông chuùng sinh sao laïi hieän thaân Ñeá vöông ñeå öùng vaän cöùu ñôøi. Khoâng phaûi theá sao kheá hôïp ñöôïc vôùi Phaät nhö theá. Theá neân, Phaät thoï voâ löôïng thì Thaùnh thoï cuõng voâ löôïng, nhö theá maø bieát. Thaàn raát quyù kính vaät vua ban, laø vaät phi thöôøng chaúng truyeàn rieâng cho ai. Röøng maây coù dôøi ngaøn muoân thuôû moät gaëp. Giuùp cho thieân haï ñôøi sau heã coù chieâm ngöôõng lieàn ñöôïc Tam-muoäi nieäm Phaät, roát raùo thaønh töïu Voâ Thöôïng Boà-ñeà thì lôïi ích lôùn ñaâu theå naøo löôøng ñöôïc. Cung kính khaéc ñaù vaøng, khaép baøy roäng truyeàn ñeán troïn ñôøi.

Ngaøy laønh thaùng toát nieân hieäu Caøn Ñaïo thöù hai. Quaân chaâu, Phoøng ngöï söû Löôõng Trieát, Taây loä phoù ñoâ toång quaûn. Tuù Chaâu Chuù ñaùp, thaàn laø Tröông Luaân kính ghi.

## *Baøi Kyù veà Thaùp Di-ñaø ôû Nuùi Nam Nhaïc cuûa Thieàn sö Muïc Am* Phaùp Trung.

Caùc khoå cuûa sinh linh khoâng gì khoå hôn gieát haïi. Töø vaøi naêm trôû laïi ñaây troäm cöôùp boán beà noåi leân, binh löûa giao tranh, cheát choùc phi lyù, ñaàu rôi maùu ñoå nhieàu voâ keå ôû khaép nôi. Laïi theâm dòch beänh haønh haï khieán daân caøng khoå. Coù Tín só Trònh Töû Long ñaõ ñeo mang haït gioáng laønh, loøng Töø bi ñaëc bieät phaùt sinh thaáy caûnh khoå ly loaïn maø bieát oaùn nghieäp naøy, chæ laáy oaùn baùo oaùn maø thoâi. Muoán döùt boû noù thì phaûi coù naêng löïc Phaät cöùu giuùp. Beøn tinh thaønh vaän ñoäng ngöôøi ñoàng tu hôn muoân vò cuøng nieäm danh hieäu Phaät A-di-ñaø ôû theá giôùi Cöïc laïc Taây phöông ñöôïc taùm muoân boán ngaøn taïng ñaõ troøn ñuû. Laïi khuyeân ñaøn vieät xuaát tieàn cuûa nhôø thôï gioûi cheû ñaù, xaây thaùp baûy taàng cao ba tröôïng hai ôû phía Nam ñoäng La haùn, beân phaûi ñaøi Dieäu Cao, chöùa teân ngöôøi nieäm Phaät trong thaùp, ñem lôïi ích cao quyù naøy caàu quoác thaùi daân an, phaåm vaät cuùng döôøng. Phaøm keû cheát traän vaø dòch beänh ñeàu thoaùt khoûi ñöôøng khoå toái taêm cuøng sinh veà coõi Tònh. Lôùn lao thay! Ñaïo cuûa ñaáng Giaùc

Hoaøng, coù hai moân: Chieát moân vaø Nhieáp moân, tuøy cô cöùu vaät. Cho neân Ñöùc Thích-ca hieän coõi ueá, duøng Chieát moân khieán cho khôûi nieäm Chaùn khoå. Ñöùc Di-ñaø hieän Tònh ñoä duøng Nhieáp moân khieán khôûi chí “öa vui”. Coõi ueá thì goø noång, haàm hoá cao thaáp, ñao binh ñoùi beänh khoå naõo. Coõi tònh thì ao baùu ñaát vaøng trang nghieâm, phaùp hyû, thieàn duyeät an vui. Neân ngaøi Thieân Thai noùi: Laïc bang vaø coõi khoå, vaøng baùu vôùi sình buøn, Thai nguïc so vôùi ao hoa nhö röøng gai saùnh vôùi caây ngoïc. Thaät do taâm chia ra caáu tònh maø thaáy coù hai coõi xuoáng leân, maø thaáy coù hai phöông thieän aùc thoâ dieäu. Nhaân ñaây maø luaän thì bieát tònh ueá ôû ñaây maø khoâng ôû kia. Theå nhaäp chaùnh quaùn maø thaáy thì caùc khoå: Ñao binh, dòch beänh v.v... kia laø moãi moãi nghòch hoùa. Song ôû coõi khoå naøy maø keû phaøm tình meâ moäng coøn cho khoå laø vui, laém ñieân ñaûo, thaät raát ñaùng thöông. Coù ngöôøi noùi: Öa tònh chaùn ueá, laáy boû chöa queân, haù baäc Thaùnh duøng Ñaïo thaáy coù hai maø daïy ngöôøi ö? Ñaùp raèng: Kinh chaúng noùi. tuy bieát coõi nöôùc cuûa caùc Ñöùc Phaät vaø chuùng sinh ñeàu roãng khoâng maø luoân tu Tònh ñoä ñeå giaùo hoùa chuùng sinh hay sao? Bôûi roõ raøng öa chaùn maø khoâng thaáy coù tö töôûng öa chaùn. Ñaây laø choã ñöôïc vaäy. Thaùp xaây xong vaøo naêm Quyù Söûu, ngaøy Troïng Haï thuoäc nieân hieäu Thieäu Höng. Bí-soâ Muïc Am Phaùp Trung ghi vieäc. Beøn cuùi ñaàu khen raèng:

*Kieáp thaïch tieâu heát Chæ coù Thaùp naøy Khoâng xieâu khoâng ñoå. Cuøng nuùi Nhaïc naøy Trôøi ñaát daøi laâu*

*Chaúng moøn chaúng hoaïi Keû cheát binh, dòch*

*Ñeàu thoaùt voøng khoå Sieâu thaêng Tònh ñoä Chæ ngöôøi Xaõ naøy Caùc loaøi sinh linh Cuøng vôùi Vöïng chinh Laønh thay Phaät töû Laøm vieäc toát naøy Khen laøm sao cuøng.*

## *Baøi Kyù veà ñaïo traøng T nh ñoä ôû Tröøng Giang cuûa Thieàn sö* Phaùp chaân Thuû Nhaát.

Ngaøi Thieân Thai Phuïng Sö hoïc giaùo truyeàn vôùi ngaøi Trí Giaû,

truyeàn ôû Tröøng Giang, ngöôøi ñaõ thuaän hoùa, beøn nghó caùc ñoä moân ôû ñôøi naøy moân kheùo leùo, ngaén goïn, coát yeáu nhaát thì chæ coù phaùp moân Tònh ñoä laø ñöôïc maø thoâi. Do ñoù giuùp hoï öa thích boá thí, taïo laäp toân töôïng, xaây döïng ñaïo traøng, daïy ngöôøi tu haønh Tam-muoäi nieäm Phaät, cuøng chuùng caàu nguyeän cuùng teá. Giao cho toâi vieát lôøi Kyù. Toâi noùi thuyeát Tònh ñoä trong kinh luaän ñeàu coøn, caùc Sö luaän noùi cuõng ñaõ raát roõ. Caùc chöùng ng- hieäm hieän ra khoâng heà doái gaït ta. Vaäy maø ñôøi coøn nhieàu ngöôøi nghi ngôø. AÁy laø vì voâ minh che laáp, lyù söï khoâng hieåu. Xeùt trong kinh Phaùp Hoa coù noùi: “Daàu ngöôøi taâm taùn loaïn maø vaøo thaùp mieáu, xöng nieäm moät caâu Nam-moâ Phaät thì ñeàu ñaõ thaønh Phaät ñaïo”, huoáng laø nhaát taâm baát loaïn maø caàu sinh, sao rieâng mình chaúng nhö theá. Vaû laïi thaáy ñieàu laønh khoâng roõ, duïng taâm baát nhaát, thì ôû theá gian coù muoân phaùp, naøo coù ñeán ñöôïc maø chaúng nghi, naøo coù tu haønh maø ñeán ñöôïc. Lôøi Phaät noùi raát thieát yeáu chæ neân tin chaéc maø thoâi khoâng neân nghi ngôø coù hay khoâng. Song Tònh ñoä baûo quaû laø coù ö? Khoâng phaûi baûo laø khoâng ö? Cuõng khoâng phaûi. Baûo laø chaúng phaûi coù chaúng phaûi khoâng ö? Cuõng khoâng phaûi. Theá thì Tònh ñoä quaû vaãn toàn taïi, lìa caùc thaáy treân thì goïi laø Tònh ñoä, lieàn thaáy Nhö Lai. Neáu ai nghe lôøi aáy maø khoâng kinh ngaïc sôï haõi thì phaûi bieát ngöôøi aáy chaéc chaén ñöôïc vaõng sinh, khoâng sinh maø sinh vì laáy khoâng trang nghieâm maø trang nghieâm. Tín taâm thanh tònh moät nieäm hoa nôû. Toaøn theå hieän tieàn, caùc töôùng ñaày ñuû. Taâm aáy laø Phaät töùc Boå xöù naøo nghi. Ñaõ vöôït khoûi sinh dieät ñöôïc soáng laâu voâ löôïng. Neáu ñoái vieäc naøy chöa theå tin hieåu thì caùc phöông tieän khaùc trong chín phaåm coù ñuû, ngang söùc maø tu thì cuõng khoâng uoång phí.

## *Baøi Kyù veà tranh veõ treân vaùch cuûa Lieân xaõ ôû vieän Baûo Tích cuûa* Ty Phong Chung Ly Toøng.

Ñaàu nieân hieäu Tuyeân Hoøa, Thieàn sö Töø Thoï ôû chuøa Tueä Laâm luoân heát lôøi daïy ngöôøi raèng: ñöôøng taét tu haønh khoâng gì hôn Tònh ñoä. Luùc ñoù, coù Nguïy cö só xoay vaàn hoùa ñaïo queân lo, Giang Daân Bi Cuû laøm chöùc Taû ty coâng muoán laøm thô Tam-muoäi nieäm Phaät roäng khuyeân daïy ñôøi. Khi toâi chöa ñaày hai möôi ñaõ thoï nghieäp ôû tröôøng treân, sôùm tham döï vaøo Lieân xaõ. Laïi do Taêng huynh laø thuû toøa Moäc Noät khaån thieát khuyeân raên saùch taán, bieát coù töï taùnh laø Di-ñaø, chính taâm naøy laø An döôõng, ñeán naêm nay ñaõ baûy möôi, tuy chieán tranh phieâu linh maø sôùm chieàu chaúng löôøi nhaùc, vì choã ñaéc löïc khoâng ít, huoáng chi toâi laïi töøng coù caùc kinh nghieäm khaùc, chaâu baùu traøn ñaày, nhöng Thöôïng thö Vöông Maãn Trung (coå), ñaïi phu Caùt Trung Thaåm (Phoàn), ñeà hình Maõ Trung Ngoïc (can) ñeàu laø

nhöõng ngöôøi thaân caän toát ñeïp, söï tích saùng rôõ moïi ngöôøi ñeàu nghe, thì coù leõ nhaø toâi coøn coù Tònh duyeân naøy. Muøa heø naêm Canh Daàn nieân hieäu Caøn Ñaïo, toâi thoï ôn phuïng thôø, nguï taïi Toâ Ñaøi, khoâng heïn maø gaëp giaûng sö thaät ôû Baûo Tích, maõi nghó ñeán ngoïn gioù maùt Lieân xaõ, ñuoåi theo daáu chaân cao cuûa caû Ñoâng Laâm, gaëp caùc baäc danh ñöùc Lyù Haàu… ôû Ñoâng Bình, moïi ngöôøi ñeàu quyeát taâm tu taäp, traûi qua nhieàu naêm chaúng nghòch vôùi loøng, cuøng laäp xaõ, ñoàng thanh nieäm Phaät, cuøng laäp theä nguyeän, traûi qua nhieàu naêm vieát thaønh moät taäp, ñuû bieát ñôøi naøy khoâng traùi vôùi töï taùnh voán coù, baùo thaân ñaõ taän quyeát coù choã veà chaân chính, vaäy chaúng toát ñeïp ö! Moät hoâm baïn trong xaõ hoï Ngoâ than raèng: Muoán phaùt taâm Boà-ñeà thì phaûi ñuû hai haïnh bi, trí. Muoán caàu sinh ñaát Thaùnh thì caàn phaûi khai daãn quaàn meâ. Phaûi vieát veà möôøi coõi chín phaåm ñeå muoân ngöôøi chieâm ngöôõng, kính troïng vaø bieát tænh giaùc ñeå laøm lôïi ích roäng lôùn voâ cuøng. Noùi chöa heát caâu, moïi ngöôøi ñeàu cuøng khen hay, do ñoù moïi ngöôøi trong xaõ ñeàu quyeân tieàn ñeå laøm, ngöôøi nghe thaáy ñeàu tuøy hyû trôï giuùp, tuyeån thôï laøm, huyeãn taïo hai böùc tranh nôi hai daõy nhaø hai beân, laïi nhaët nhaïnh giaùo taïng, phaùt minh chæ thuù, moät laø ñeå chæ baøy muoân phaùp duy taâm, moät laø ñeå chæ ñöôøng taét Taây phöông, so vôùi caùc coâng ñöùc khaùc thì trong traêm ngaøn muoân öùc phaàn khoâng baèng moät phaàn. Oâi! Taác boùng nhö ñieän chôùp, nhaân quaû nhö boùng theo hình, chôù yû khoûe maïnh maø luoáng qua ngaøy, chôù buoâng lung maø taïo toäi. Nhìn phaùp moân giaûn dò naøy maø coù theå töùc thôøi soi xeùt laïi loøng mình thì khoâng lìa nôi ñaây maø vöôït khoûi voøng khoå, caûnh giôùi chö Phaät ñeàu hieän ra tröôùc. Hoï Ngoâ teân laø Khaéc Kyû, töï laø Phuïc Chi, moät keû só toát cuûa Ñoâng döông. Thuôû nhoû thoâng minh kieät xuaát, thoâng suoát coå kim, ñaëc bieät hieåu bieát saâu xa kinh Dòch, noäi ñieån töôøng taän, töøng luaän baøn veà nhaân duyeân lôùn ra ñôøi cuûa Ñöùc Phaät, ñaõ höng khôûi vieäc ñoù laïi xem xeùt kyõ caøng. Vieäc veõ hình ñaõ xong, qua laïi söûa ñoåi xem xeùt, laïi ghi teân caùc baïn löõ ñaøn-vieät ñeå khoâng queân maát. Toâi nhaân vieát lôøi Töïa toùm taét raèng: Ngaøy moàng 1 thaùng 9 naêm Quyù Tî thöù 4, taû möôøi ñaïi phu chuû quaûn Thai chaâu tröôùc ñaây laø Chung Ly (Toøng) voán toân suøng ñaïo quaùn vieát Tieân quaân ti phong trong khoaûnh khaéc thôø phuïng ngöôøi hoï Ngoâ, nieäm Lieân xaõ coù theå quy taâm neân ñaõ taäp hoïp laøm laïi. Hoäi coù maáy traêm ngöôøi, coù nhieàu phong caùch cuûa Loâ aáp, veõ hai böùc tranh treân vaùch vaø cheùp laïi vieäc naøy, laäp ra Tinh xaù Baûo Tích baèng ñaù, traûi qua möôøi moät naêm, tieân quaân khoâng beänh maø maát, höôûng thoï taùm möôi saùu tuoåi, caùch nay ñaõ möôøi laêm naêm roài. Hieåu kyõ caùc baøi vaên veà Laïc bang roài thì taïo Toâng moân ñeå hoïc theo. Toâi möøng cho chí höôùng cuûa oâng, vì muoán baûn vaên nam naøy khoâng bò hö maát beøn ñem ra maø truyeàn

baù. Chung Ly kính can ghi.

Kyù veà vieäc vaõng sinh cuûa phu nhaân Kinh vöông nöôùc Vieät - Tröïc Caùc Hoaøng Saùch.

Toâi thaáy chuùng sinh ñeàu voïng töôûng ñieân ñaûo, ñam meâ naêm duïc khoâng caàu ra khoûi, chöa coù ai coù theå phaùt taâm quyeát ñònh nguyeän sinh veà theá giôùi Cöïc laïc Taây phöông. Ñeán khi gaëp söï oaùn gheùt phaûi gaëp nhau, aùi aân chia lìa, töôùng giaø, beänh, cheát böùc baùch moät caùch nguy hieåm, ñaûo ñieân ngaäp chìm trong caùc ñoäc ñau ñôùn khoâng theå chòu ñöïng noåi, roài sau khoùc loùc thôû than, quy y Phaät baûo ñeå hy voïng thoaùt cheát. Do ñoù phaøm laø taâm nieäm mieäng noùi thì quy maïng Töø toân, nguyeän tieáp daãn sinh veà Tònh quoác. Chæ coù phu nhaân hoï Vöông nöôùc Vieät thì khoâng theá. Phu nhaân laø vôï cuûa Kinh Vöông leõ ra phaûi ñaém meâ naêm duïc khoâng caàu ra khoûi, traùi laïi doác loøng heïn quy y Phaät Voâ Löôïng Thoï, nguyeän cuøng choàng ñöôïc sinh Taây phöông. Nhöõng keû thaáy caùc khoå hieän tieàn khoâng theå chòu noåi môùi caàu xuaát ly, ñaâu theå cuøng ngaøy maø noùi. Ngöôøi ñôøi cho raèng phu nhaân ñôøi tröôùc gieo troàng phöôùc ñöùc ñöôïc Phaät thoï kyù, trôû laïi nhaân gian maø thay Phaät giaûng ñaïo, thuyeát giaùo daãn daét keû giaøu sang cuøng tu Tònh quaùn, ñoàng veà coõi Phaät, lyù aáy coù theå ñuùng nhö theá. Phu nhaân thôø Taây phöông tinh thaønh nghieâm khieát, ngaøy ñeâm khoâng boû moïi ngöôøi trong nhaø ñeàu moät loøng, chæ coù moät naøng haàu luoân rong ruoãi, chæ löôøi bieáng khoâng sieâng, phu nhaân khuyeân raèng caû nhaø ta ñeàu sieâng chæ coù ngöôøi bieáng nhaùc khoâng theo. Ngöôøi cho laø huyeãn hoaëc ôû trong hoäi e laøm maát ñaïo taâm, ngöôøi khoâng phaûi laø ngöôøi haàu cuûa ta nöõa. Ngöôøi thieáp nghe quôû, sôï haõi hoái loãi, vaø tinh taán tö duy tònh nieäm noái nhau. Laâu sau ngöôøi thieáp noùi vôùi baïn baûo: “Ta saép ñi.” Moät toái muøi höông laï ñaày nhaø khoâng beänh maø maát. Saùng hoâm sau, ngöôøi baïn thöa cuøng phu nhaân raèng hoâm qua mình moäng thaáy ngöôøi thieáp ñaõ hoùa sinh veà coõi tònh, nhôø phu nhaân quôû traùch maø ngöôøi aáy sieâng tu Taây phöông nay ñöôïc vaõng sinh, caûm ñöùc voâ löôïng. Phu nhaân baûo baùo moäng cho ta thaáy ta môùi tin. Ñeâm aáy phu nhaân naèm moäng thaáy ngöôøi thieáp ñeán taï aân nhö tröôùc. Phu nhaân hoûi “Taây phöông coù ñeán ñöôïc chaêng? Ngöôøi thieáp baûo xin haõy theotoâi. Phu nhaân ñi theo thì thaáy ao beân ñöôøng coù hoa sen traéng lôùn nhoû xen nhau, hoaëc heùo hoaëc töôi, caùc thöù khaùc nhau. Phu nhaân hoûi vì sao nhö theá? Ngöôøi thieáp noùi ñaây ñeàu laø caûnh cuûa ngöôøi theá gian tu nieäm Taây phöông. Vöøa phaùt moät nieäm thieän caên thì lieàn moïc ra moät hoa, do sieâng naêng, löôøi bieáng khoâng ñoàng neân heùo töôi khaùc nhau. Bôûi sieâng naêng thì töôi, bieáng löôøi giaùn ñoaïn thì khoâ heùo. Neáu coá gaéng nieäm maõi, ñònh quaùn hoaøn thaønh thì khi qua ñôøi ñeàu hoùa sinh vaøo hoa sen aáy. Trong ñoù

coù moät ñoùa hoa, caùnh hoa boãng ruïng, laïi coù moät ngöôøi maëc trieàu phuïc ngoài, aùo phaát phô theo gioù, ñoäi muõ quan ñeo chuoãi anh laïc ñeå trang ng- hieâm thaân. Phu nhaân hoûi ñaây laø ai? Ngöôøi thieáp noùi ñaáy laø Döông Kieät. Laïi coù moät hoa nôû coù ngöôøi maëc trieàu phuïc ngoài, nhöng hoa aáy heùo chæ coøn laù. Phu nhaân laïi hoûi, ngöôøi thieáp ñaùp: ñaây laø Maõ Can. Phu nhaân hoûi coøn ta sinh ôû ñaâu. Ngöôøi thieáp daét phu nhaân ñi khoaûng maáy daëm, Thieáp chæ phu nhaân nhìn xa thì thaáy moät caùi ñaøn, vaøng ngoïc saùng choùi röïc rôõ. Thieáp noùi phu nhaân hoùa sinh ôû ñaáy, ñaøn vaøng laø Thöôïng phaåm thöôïng sinh. Khi thöùc daäy, phu nhaân buoàn vui vôøi vôøi. Beøn hoûi thaêm thì Döông Kieät ñaõ maát Maõ Can vaãn coøn. Nhaân ngaøy möøng thoï, phu nhaân caàm loø höông ñöùng beân Quan AÂm. Caùc luùc ñoù con chaùu ñoâng vaày vaây quanh, chuùc Thoï xong thì ñöùng maø hoùa. Than oâi kyø laï thay! Keû giaøu sang ñoái vôùi Phaät söï coù raûnh rang maø khoâng raûnh, ñoái vieäc khoâng ñaùng tin maø laïi tin. Laïi sôï khoâng theå döùt nghi ngôø. Coøn nhö keû khoán khoå phaùt taâm phaàn nhieàu ñeàu coù loãi chaäm treã. Cho neân bieát nghe chaùnh tín, phaùt chaùnh nieäm, tu duyeân laønh haù laø vieäc deã ö? Döông Kieät Thöù coâng thaáu suoát toâng thuyeát maø ngöôøi khoâng bieát, oâng ngaàm tu Tònh Quaùn, khi qua ñôøi coù baøi keä ñaâm lao theo lao. Toâi nghe caâu chuyeän cuûa phu nhaân nay xin nhaéc laïi ñeå giuùp ngöôøi tin nhaän vaõng sinh, keû chöa tin seõ chieâu caûm, phaùt ra vaên naøy maø cuøng quy höôùng veà Tònh quaùn coõi Phaät.

Tieát quyù Ñoâng (thaùng 12) Nieân hieäu Truyeàn Hoøa thöù naêm - Tuøy Duyeân Cö Só Huyønh Saùch Töû Hö soaïn lôøi Kyù. (Kinh Vöông (choàng cuûa phu nhaân) töùc laø chuù cuûa Hoaøng ñeá Trieát Toâng).

## *Baøi Kyù veà Maõ Th lang vaõng sinh cuûa Ty Phong Chung Ly* Toøng:

Muøa Ñoâng nieân hieäu Tuyeân Hoøa thöù naêm toâi bieát ñöôïc vieäc Vieät Quoác phu nhaân vaõng sinh Tònh ñoä beøn soaïn lôøi kyù naøy. Nieân hieäu thöù saùu, Ngoâ Tö Ñaïo hoûi Maõ Can ôû phía Nam soâng Hoaøi ñaõ khaûo thaät bieát nhieàu lôøi Kyù tröôùc. Bôûi hoï Maõ, töø khi Thieáu Sö Trung Tuùc Coâng traán thuû Haøng Chaâu, moät hoâm, ngaøi Töø Vaân Tuaân Thöùc Saùm chuû trao cho Phaät söï ôû An döôõng. Töø ñoù caû hoï ñeàu phuïng haønh tieáp noái khoâng traùi. Ñaïi Phu Coâng huùy laø Can, töï Ñoâng Ngoïc, laø chaùu oâng. OÂng töø nhoû ñaõ doác chí tu Phaät. Vaøo nieân hieäu Nguyeân Phong, coù vò taêng teân Quaûng Sô ñem luaän Thaäp Nghi cuûa Thieân Thai Trí Giaû trao cho. OÂng raát vui möøng baûo toâi ñaõ coù choã nöông caäy, laïi ñöôïc Phaùp Thaäp Nieäm Hoài Höôùng cuûa ngaøi Töø Vaân maø laøm theo, suoát hai möôi laêm naêm khoâng chuùt moûi meät. Thöôïng Thö Coâng Vöông Coå chæ oâng Lieân xaõ Ñoà, Quyeát nghi taäp, Vaõng

sinh truyeän. Do ñoù oâng tuïng nieäm caøng tinh tieán, laïi phoùng sinh laøm Phaät söï, khuyeân daãn moïi ngöôøi tin töôûng raát ñoâng. Khi oâng laøm Phoù Ñöông Ñoà ôû Truy chaâu thì daân chuùng ôû Taân Ñònh ñeàu ñöôïc oâng daïy doã. Bình thöôøng oâng khoâng heà töùc giaän maø ñaùnh ñaäp moät ngöôøi naøo. Luaät sö Chieáu ôû Tieàn Ñöôøng khuyeân oâng giöõ nieäm, laøm quan thì vaãn xem Giaùo taïng, tuïng kinh chuù, ñeàu coù pheùp taéc. Nieân hieäu Suøng Ninh naêm ñaàu oâng bò beänh, traûi suoát muøa haï oâng röûa tay chaûi ñaàu nieäm Phaät, roài thay aùo chít khaên ngoài thaúng maø hoùa. Coù hôi nöôùc hình daïng nhö caùi loïng xanh ôû tröôùc ngoõ roài bay leân khoâng. Ngöôøi nhaø lôùn nhoû, sang heøn ñeàu moäng thaáy oâng vaõng sinh Thöôïng phaåm, möôøi maáy ngaøy sau ñeàu ñuùng y, luùc ñoù, aùnh saùng hieän ôû chieáu ngoài. Vaøo thaùng taùm coù ngöôøi haàu gaùi beänh cuõng nieäm Phaät maø maát, oâng Giaùo thoï huùy laø Vónh Daät, töï laø Cöông Döõu, laø con cuûa oâng haønh trì theo Thieân Truùc Thaäp Nieäm, tu taäp möôøi saùu phaùp Quaùn hôn ba möôi naêm. Tuïng Quaùn AÂm thöôøng thaáy töôùng ngaøi. Thaùng tö naêm nay bò beänh, sai ngöôøi lo vieäc choân caát, beøn thaáy Phaät Di-ñaø Quaùn AÂm Theá Chí hieän ra tieáp daãn, beøn keát aán maø maát. Ñaàu noùng, coù muøi höông laï, coù xaù lôïi nhö ngoïc chaâu. Ngöôøi em moäng thaáy oâng noùi mình ñaõ sinh Tònh ñoä, möôøi ngaøy hoa seõ nôû. Treân aùo quan oâng coù hoa saéc vaøng naêm maàu. Töø ñoù caùc ñieàm laønh caøng nhieàu. Phu nhaân hoï Vöông cuõng haønh trì phaùp möôøi nieäm vaø tuïng keä phaù ñòa nguïc, nieäm Phaät A-di-ñaø, coù laàn moäng thaáy chuû ñòa nguïc caûm ôn ñaõ vì chuùng ôû ñòa nguïc ñoïc keä. Sau baø bò beänh, tu trì khoâng ngôùt, nieäm Phaät maø hoùa. Taát caû thaân thích, keû haàu cuõng moäng thaáy Vöông thò sinh veà Cöïc laïc. Phu nhaân cuøng chò daâu laø Phöông Thò coù teân trong Baùo ÖÙng Vaõng sinh truyeän. Toâi nhaân vieäc Vieät Quoác phu nhaân maø bieát Maõ Coâng sinh Tònh ñoä. Do Maõ Coâng maø bieát vôï con oâng cuõng sinh Cöïc laïc. Cho neân laïi keå cho moïi ngöôøi tin töôûng, cuõng laø keát nhaân vò lai.

Tuøy Duyeân Cö Só Huyønh Saùch Töû Hö kính ghi.

## *Baøi kyù veà Quaûng Bình phu nhaân vaõng sinh cuûa Ñaõi Cheá Vöông* Dó Ninh:

Toâi coù nghe ñaïo vôùi Thieàn sö Chaùnh Giaùc. Sö môøi toâi ñoïc Luaän Khôûi Tín. Luùc ñoù khaép nôi loän xoän, trong khi boân taåu traän maïc chöa raõnh ñeå tænh xeùt. Ñeán khi bò ñaøy laøm quan ôû Thieân Thai môùi ñöôïc Boä luaän Khôûi Tín cuûa vò taêng gaàn beân dòch ra, xem qua ba löôït boãng coù nghi. Ngôø raèng ñaây laø saùch daïy ngöôøi Ñaïi thöøa thöïc haønh phaùp phaù Ñaõn Khoâng, moät phaùp chaúng löu giöõ maø ôû chöông cuoái laïi giöõ nieäm Di-ñaø caàu sinh Tònh ñoä vaäy yù chæ aáy laø sao? Khi veà giaø toâi qua Tuyeát Phong

hoûi Thieàn sö Thanh Lieãu. Sö noùi: Veà maët Thaät teá chaúng chaáp moät maûy may, nhöng trong cöûa muoân haïnh chaúng boû moät phaùp. OÂng muoán phaù töôùng theá gian maø boû Coù ñaém Khoâng, sau môùi chöùng Boà-ñeà ö? Toâi noùi: “Thaø laø coù”. Lieãu noùi: “Nhö theá thì tu Tònh ñoä ñoái vôùi ñaïo naøo coù haïi gì”? Toâi môùi ñöôïc yeân taâm. Töø ñoù, laøm phöôùc tu haønh. Nghe caùc tri thöùc gaàn xa noùi vieäc cuûa Phuøng phu nhaân raát phuø hôïp vôùi lôøi cuûa Thieàn sö Lieãu, coù theå tin laø khoâng luoáng doái.

Phu nhaân teân Phaùp Tín, laø con gaùi cuûa Chaùnh Hoøa moân Ty Taëng Thieáu Sö huùy Tuaân. Ñöôïc möôøi saùu tuoåi thì gaõ cho Traán Ñaøo Quaân Thöøa Tuyeân Söù, nay laø vôï cuûa Cö só Dieäu Minh Traàn Tö Cung. Phu nhaân voán theå chaát gaày oám beänh hoaïn. Khi veà vôùi hoï Traàn thì beänh caøng trôû naëng, goïi thaày hoát thuoác, nhöng coù yù ñôïi voâ sinh. Thaày thuoác töø taï raèng thuoác toâi khoâng theå trò beänh phu nhaân ñöôïc. Luùc ñoù, Thieàn sö Töø Thoï Thaâm laø Phaùp thí chuû ôû vöông thaønh. Phu nhaân ñeán thaát ngaøi caàu heát beänh. Ngaøi Töø Thoï thöông xoùt daïy cho trì trai nieäm Phaät nguyeän caàu. Phu nhaân lieàn tin töôûng khoâng nghi ngôø. Trai giôùi chöa ñöôïc moät thaùng boãng baûo ngöôøi thaân raèng: Saùng aên chay, chieàu aên maën seõ taïp loaïn yù ngöôøi. Töø ñoù boû aên maën, boû caû phaán saùp. Maëc aùo queùt thaùp, chuyeân laáy Tònh quaùn Taây phöông laøm Phaät söï. Ñi cuõng Taây phöông, ngoài cuõng Taây phöông, nghæ ngôi aên uoáng cuõng Taây phöông, noùi im ñoäng tònh cuõng Taây phöông, roùt nöôùc daâng hoa cuõng Taây phöông, xem kinh haønh ñaïo cuõng Taây phöông. Moät nieäm saùt-na, laøm ñöôïc maûy may ñieàu laønh cuõng ñeàu hoài höôùng Taây phöông. Töø naêm Nhaâm Daàn ñeán Nhaâm Tyù suoát möôøi naêm queân caû beänh taät, queân caû buoàn lo maø taâm an thaân maïnh, thaàn khí hôùn hôû, ngöôøi trong vöông thaønh ñeàu kính troïng. Moät hoâm, boãng laáy buùt ñeà maáy chöõ raát laï nhö nhaøm chaùn cuoäc ñôøi, muoán leân tieân, raèng (thô, dòch ñaïi yù):

*“Tuøy duyeân hoïc nghieäp traûi nhieàu naêm Uoång laøm traâu giaø maø caøy ruoäng.*

*Thu xeáp thaân taâm sôùm giaûi thoaùt Ñeå loã muõi khoûi bò ngöôøi loâi.”*

Moïi ngöôøi ñeàu quaùi laï. Phu nhaân noùi: Trong coõi Thanh tònh vì maát chaùnh nieäm maø ñeán ñaây, coõi Chi-na duyeân heát haïnh döùt thì veà Taây hôïp vôùi nguyeän cuûa toâi naøo coù laï gì. Thaùng chín naêm Nhaâm Tyù, phu nhaân bò beänh, laâu sau môùi döùt hôi. Moät chieàu thaùng möôøi hai naêm Nhaâm Daàn thì tænh daäy baûo ngöôøi haàu raèng: Thaàn thöùc ta ñaõ veà Tònh ñoä, laïy Ñöùc Töø Toân, Quaùn AÂm beân traùi, Theá Chí beân phaûi, coù caû traêm ngaøn muoân öùc Phaät töû thanh tònh cuùi ñaàu möøng toâi vaõng sinh veà nöôùc aáy. Taát caû cung ñieän, ao röøng, aùnh saùng, thaàn thoâng Phaät noùi phaùp v.v...

y nhö trong kinh Thaäp Luïc Quaùn ñaõ moâ taû khoâng khaùc, chæ chöùng môùi bieát. Ngöôøi haàu gaáp baùo, Dieäu Minh beøn cuøng chaép tay khuyeán khích giöõ nieäm chôù queân. Saùng hoâm sau, laø ngaøy Giaùp Thìn, phu nhaân beøn ngoài yeân vaø naèm theo theá caùt töôøng maø maát. Ba ngaøy sau khi lieäm, ngöôøi nhaø luoân nghe coù muøi höông laï thôm nöùc. Khi traø-tyø thì thaân theå nhö coøn soáng, töôi taén khoâng bieán ñoåi. Phu nhaân thoï ñöôïc ba möôi saùu tuoåi, ñöôïc phong laøm Quaûng Bình quaän phu nhaân. Dieäu Minh noùi vôùi toâi raèng Tö Cung luùc ñaàu chöa bieát ñaïo, phu nhaân ñaõ thaät söï khuyeán phaùt. Laïi nhôø bò beänh laâu gaàn moät kyû (möôøi hai naêm) neân gaàn guõi ngöôøi thaân daïy doã con chaùu moãi moãi ñeàu coù aån yù. Ñeán ngaøy cheát ngöôøi khoùc thaát thinh vaø ñoát lieàu treân ñaàu, ñoát caùnh tay... ñeå caàu phöôùc aâm phuû, neáu phu nhaân khoâng ñöôïc loøng ngöôøi thì ñaâu ñöôïc nhö theá. Tö cung raát ngheøo, oâng töøng ñaåy xe maêng moät mình ñi xa hai ngaøn daëm ñeå xin luùa cuûa anh mình laø Chieâu Tuyeân Quaân Ñöùc Duï. Luùc ñoù ôû ñaát Maân troäm cöôùp tung hoaønh, phu nhaân sai moïi ngöôøi qua laïi öùng bieán phöông keá nhö keû nam nhi maïnh khoûe ôû ñôøi. Phu nhaân yù chí cöùng raén khoù theå lay chuyeån, lieäu toan veà ñaïo raát maïnh meõ quyeát ñöôïc thaønh töïu cuõng theá, ñoù laø vieäc toát. Toâi ñaõ giaø laïi beänh, ñoái vôùi coõi nöôùc Voâ Löôïng Thoï maø hoûi ñöôøng. Nghe vieäc cuûa phu nhaân raát vui maø vieát kyù naøy, khoâng uoång tin lôøi cuûa hai Thieàn sö Giaùc, Lieãu. Cuõng xem laø lôøi khuyeân huaân tu ôû töông lai. Nieân hieäu Thieäu Höng thöù ba, ngaøy hai möôi moát thaùng hai, A-di-ñaø, ñeä töû Phaät ôû am Chaùnh Tín laø Vöông Dó Ninh Ñaõi Cheá kính ghi.

## *Baøi Kyù veà thaùp Xaù-lôïi cuûa Anh Vuõ ôû Haø Ñoâng cuûa Duaãn Vi* Cao ôû thaønh ñoâ:

Nguyeân Tinh trao naêm khí cho muoân loaøi caù toâm, chim thuù aét coù caûm. Keû Thanh anh thuaàn tuùy hoaëc saùng choùi nhôø löûa, hoaëc voán nhôø Thöông Tinh ñeàu öùng hôïp vôùi nhaân vaên ñeå tuøy thôøi söûa trò maø coù thay ñoåi. Loaøi caàm thuù kia taäp quen thì bieát noùi, hieåu roõ töôùng khoâng ôû moät nieäm maø ñeå laïi chaân coát khi ñaõ cheát, sôï khoâng phaûi Nguyeân Thaùnh thò hieän, caûm taâm ngöôøi ñoàng laø duyeân khaùc phaûi duøng nhaát chaân maø hoùa ñoä.

Naêm tröôùc coù ngöôøi ñem cho con chim anh vuõ baûo raèng: chim naøy daùng veû ñeïp, bieát noùi. Taïi Hoa Haï, Haø Ñoâng coù Buøi Thò öa thích Ñaïo Kim Tieân (Phaät) nghe Taây phöông coù caùc loaøi chim quyù giaûng noùi tieáng phaùp. Teân loaøi chim naøy coù ghi trong kinh Phaïm, khoân hôn caùc loaøi chim khaùc. Do Phaät hoùa ra thöôøng gaàn guõi maø ñaùng kính. Luùc ñaàu ñem

khuyeân caám Luïc Trai, keá noùi khoâng aên phi thôøi, khoâng nhìn keû choïc gheïo, daïy chöôûi ruûa. Coù vò Taêng trang nghieâm daïy keát nieäm danh hieäu Phaät, baûo raèng töø coù nieäm cho ñeán khoâng nieäm thì ngheånh ñaàu ñaäp caùnh nhö laéng nghe. Sau coù ngöôøi baûo nieäm thì laøm thinh khoâng ñaùp. Coù keû baûo khoâng bieát nieäm Phaät thì lieàn noùi A-di-ñaø thöû maõi vaãn theá khoâng ñoåi khaùc. Toâi hoûi: laáy “coù” nieäm laøm duyeân sinh hay laáy “khoâng” nieäm laøm chaân teá duyeân sinh thì khoâng ñaùp, coù leõ do duyeân khôûi. Chaân teá tuy noùi naêng maø noùi naêng voán khoâng. Khi nhaø vaéng hoaëc saùng sôùm thì thöôøng phaùt tieáng hoùt dòu daøng nhö tieáng saùo hoøa cuøng tieáng troáng trôøi cao thaáp, nieäm nieäm noái nhau. Ngöôøi nghe ñeàu vui veû laøm laønh. Thaùng baûy naêm nay chim yeáu meät khoâng vui, ngöôøi nuoâi bieát laø chim saép cheát beøn ñaùnh khaùnh baûo raèng ngöôøi saép veà Taây phöông chaêng? Ta vìngöôi ñaùnh khaùnh, moãi tieáng khaùnh nieäm moät caâu A-di-ñaø Phaät, möôøi tieáng khaùnh thì möôøi caâu. Chim xeáp caùnh co chaân, khoâng run khoâng ngaõ, roài sau ñoù im laëng maø cheát. Xeùt trong kinh, möôøi nieäm thaønh thì vaõng sinh Taây phöông. Laïi noùi ñöôïc Phaät tueä thì khi cheát seõ coù xaù-lôïi. Bieát thuyeát aáy chaúng phaân bieät laø khaùc loaïi beøn ñem hoûa thieâu, sau ñoù nhaët ñöôïc möôøi haït xaù-lôïi oùng aùnh nhö ngoïc. Keû thaáy ngöôøi nghe ñeàu kinh dò, ñeàu baûo göông naøy daïy ngöôøi meâ lôïi ích cho ñôøi, chaúng phaûi laø Boà-taùt hoùa thaân ö? Luùc ñoù, coù vò Cao Taêng laø tueä Quaùn ñeán nuùi Nguõ ñaøi leã Thaùnh tích. Nghe noùi chim naøy beøn khoùc loùc thænh xaù-lôïi veà Linh sôn, duøng bình saønh xaây thaùp maø thôø ñeå neâu vieäc laï. Toâi noùi chim naøy soáng thì laøm ñaïo, cheát thì coù linh nghieäm. Do ñoù, maø xöa chung cho caû Thaùnh Hieàn, ñeàu laøm vieäc chí hoùa, nhö Nöõ Oa thaân raén noái doøng vua, Trung Dieãn thaân chim noái hoï Haàu, ñaâu coù saùch vôû naøo noùi laø quaùi laï. Huoáng chim naøy coù hoaèng ñaïo vaø chöùng quaû roõ raøng, haù im laëng hoå theïn maø chaúng vieát keå ra ö?

Ngaøy möôøi boán thaùng taùm nieân hieäu Trinh Nguyeân thöù 19, kính

ghi.

Baøi kyù treân ñaây xuaát xöù töø Ñöôøng Vaên Tuùy. Toâi xem caùc saùch laïi

thaáy ôû trong Dò Loaïi, Tieán Tu Taây phöông Hoaïch Caûm Nghieäm. Goàm coù ba chuyeän nhö vaên Long Thô noùi:

ÔÛ Ñaøm chaâu coù ngöôøi nuoâi moät con keùt, goïi laø Baùt Baùt Nhi, thaáy chö Taêng nieäm Phaät A-di-ñaø beøn baét chöôùc nieäm theo khoâng döùt, ngöôøi ta beøn ñem cho vò Taêng. Sau chim cheát beøn laøm quan maø choân, thì trong mieäng chim moïc ra moät caønh hoa sen. Coù baøi tuïng raèng:

*Coù moät con chim teân Baùt nhi Baét chöôùc theo Taêng nieäm A-di,*

*Cheát choân döôùi ñaát hoa sen moïc Chuùng ta loaøi ngöôøi chaúng bieát ö?*

***Giôùi Saùt Tuïng*** coù noùi: hai ngöôøi ñaùnh caù laø Löu Thaønh vaø Lyù Huy, muøa Xuaân nieân hieäu Thieân Baûo chôû caù ñeán Ñôn Döông gheù thuyeàn vaøo beán, Lyù ñi coâng vieäc, Löu moät mình ôû laïi thì thaáy trong thuyeàn coù con caù lôùn vaåy raâu ngheách ñaàu nieäm A-di-ñaø Phaät. Löu kinh haõi chaïy leân bôø thì nghe coù ngaøn vaïn caù khaùc ñeàu quaåy ñuoâi nieäm Phaät tieáng vang trôøi ñaát. Löu sôï quaù ñuøa heát caù xuoáng soâng. Lyù trôû veà khoâng tin. Löu ñem cuûa rieâng ra ñeàn. Hoâm sau, Löu thaáy trong ñaùm lau saäy coù soá tieàn moät muoân naêm ngaøn ñoàng, ñeà laø “Traû oâng tieàn caù”.

***Töï Tín Luïc*** noùi: Chuøa Chaùnh Ñaúng ôû Huyønh Nham coù Quaùn Sö nuoâi moät con Cuø duïc (con Yeång) bieát noùi. Vöøa nghe nieäm Phaät lieàn baét chöôùc theo, sau chæ nghe nieäm A-di-ñaø Phaät. Moät hoâm noù ñöùng maø cheát. Ngöôøi ta beøn ñaøo ñaát choân. Khoâng bao laâu ôû löôõi noù moïc leân caønh hoa sen tía. Sö Linh Chi coù laøm baøi taùn coù caâu raèng: “Ñöùng cheát trong loàng queân moïi vieäc, hoùa hoa sen tía thaät laï thay.” Lôùn lao thay! OÂi loaøi vaät coøn laï luøng nhö theá. Toâi nghe kinh Ñaïi Di-ñaø noùi: Phaät A-di-ñaø hieän ôû caùc theá giôùi möôøi phöông giaùo hoùa voâ soá trôøi ngöôøi, döôùi ñeán loaøi boø bay maùy cöïa ñeàu ñöôïc ñoä. Theá môùi bieát Phaät hoùa ñoä khoâng phaân bieät phaåm loaïi. Heã ai coù taâm laønh thì ñeàu ñöôïc ñoä. Coøn con ngöôøi laø linh vaät cuûa muoân loaøi laøm sao keû nghe thaáy maø chaúng caûnh tænh. Bôûi keû kính meán cuõng nhieàu. Nay loaøi caàm thuù baét chöôùc maø coøn hieäu nghieäm haù loaøi ngöôøi maø khoâng baèng ö?

# - VEÀ LOAÏI TRUYEÄN:

Söï tích caùc baäc Tieân hieàn vaõng sinh Tònh ñoä ñöôïc soaïn truyeän goàm coù maáy nhaø. Soá ngöôøi ñöôïc ghi cheùp cuõng khoaûng naêm traêm vò. Thöôøng thöôøng xöa nay laø ngöôøi xuaát gia hoaëc taïi gia, thaáp nhaát laø keû toâi tôù, neáu ai bieát boån nguyeân nhieáp sinh cuûa Phaät ta maø ngaàm tu thì khi qua ñôøi keû ñöôïc chieâu caûm raát ñoâng khoâng bieát bao nhieâu maø keå. Hôn nöõa, laøm sao coù theå ghi cheùp heát ñöôïc keû vaøo moân ta ö? Nay chæ neâu khoaûng möôøi truyeän veà soá ngöôøi ñaõ ñöôïc noùi ñeán hoaëc chöa ñöôïc noùi ñeán. Bôûi muoán ngöôøi sau bieát ngoïn ngaønh pheùp taéc khoâng phaûi laø phaùt khôûi tín taâm maø thoâi.

## *Truyeän veà Boà-taùt Nguõ Thoâng ôû Thieân Truùc thænh Phaät:*

Trong Lòch Ñaïi Tam baûo Caûnh Thoâng Luïc cuûa luaät sö Nam Sôn Ñôøi Ñöôøng coù noùi: Xöa, chuøa Keâ ñaàu ma ôû Thieân Truùc coù Boà-taùt Nguõ

Thoâng ñeán theá giôùi An laïc thænh Phaät A-di -ñaø raèng: Chuùng sinh coõi Ta- baø nguyeän sinh Tònh ñoä, nhöng khoâng coù hình töôïng Phaät xin Phaät thuøy töø giaùng höùa. Phaät baûo: OÂng neân veà tröôùc ta vaø caùc Boà-taùt seõ hieän ra. Khi hieän ra thì coù moät Phaät vaø naêm möôi Boà-taùt ñeàu ngoài toøa sen döôùi coäi caây. Boà-taùt Nguõ Thoâng beøn laáy laù caây veõ ra maø truyeàn baù khaép nôi. Töø khi Haùn Minh Ñeá moäng thaáy Ngöôøi vaøng lieàn sai ngöôøi caàu phaùp thì ñöôïc Ca-Dieáp, Ma-ñaèng... ñeán Laïc Döông. Sau con cuûa chò Ma-ñaèng laøm Sa-moân, ñem pho töôïng naøy truyeàn baù ñeán coõi naøy, khoâng bao laâu thì mang töôïng veà Taây truùc, coõi naøy töôïng veõ khoâng truyeàn khaép Nam, Baéc cho neân nhieàu kinh töôïng bò maát sôï khoâng coøn thaáy ñöôïc nöõa. Khi Tuøy Vaên Ñeá khai giaùo thì coù Sa-moân Minh Hieán töø Phaùp sö Ñaïo Tröôûng ñôøi Cao Teà ñöôïc moät baûn, noùi veà nhaân yù phuø hôïp vôùi ôû treân do ñoù maø laïi truyeàn baù ôû ñôøi. Luùc ñoù, gaëp ngöôøi thôï veõ ñôøi Baéc Teà laø Taøo Troïng Ñaït veõ raát kheùo, nhieàu töôïng Phaät truyeàn khaép kinh aáp hay caùc chuøa am ôû Chaùnh döông coøn löu laïi di buùt cuûa oâng. Trong Phaùp Uyeån Chaâu Laâm cuõng ghi nhö theá. Laïi Ñöôøng Tuïc Cao Taêng truyeän coù ghi raèng: Taïi chuøa An laïc ôû Giang ñoä coù vò taêng Tueä Haûi chæ chuyeân tu nghieäp Tònh ñoä. Boãng caûm ñöôïc Taêng Ñaïo Thuyeân ôû Teà chaâu mang töôïng Phaät Voâ Löôïng Thoï ñeå taëng laïi. Ñaây cuõng laø töôïng do Boà-taùt nguõ thoâng ôû Thieân Truùc bay leân khoâng trung thænh toân dung Phaät ñaõ ngaàm giuùp. OÂng ôû tröôùc töôïng luoân aân caàn leã saùm, töôïng aáy boãng phaùt ra aùnh saùng röïc rôõ, neân ñaõ khaån thieát nguyeän sinh, laáy caùi cheát laøm kyø heïn. Moät ñeâm, boãng troåi daäy xoay maët veà höôùng Taây ñaûnh leã roài ngoài kieát giaø maø tòch vaøo naêm Ñaïi Nghieäp thöù naêm ñôøi Tuøy. Gaàn ñaây, vaøo khoaûng nieân hieäu Caøn Ñaïo, Taây hoà cö só Lyù Töû Teá xin vò taêng Chí Hieäp veõ laïi töôïng naøy treân laù boái truyeàn baù ôû ñaát Ngoâ, ngaøi Toâng Hieåu coù nhaân duyeân ñöôïc taëng, töôûng töôïng nhö Phaät soáng. Khi nhaøn nhaõ keå roõ ñaàu ñuoâi maø maõi phaùt tín taâm.

## *Truyeän veà Phaùp sö Loâ Sôn Tueä Vieãn:*

Thôøi giaùo laø do Phaät noùi nhöng ngöôøi truyeàn roäng Thôøi giaùo thì Thieân Thai laø Thæ toå. Luaät taïng tuy do Phaät daïy nhöng ngöôøi môû roäng Luaät taïng thì Nam Sôn laø thæ toå. Thieàn Toâng voán laø taâm Phaät nhöng ngöôøi truyeàn taâm Phaät thì Ñaït-ma laø thuûy toå. Khuyeân sinh Tònh ñoä tuy do ñaáng Ñaïi giaùc Töø toân chæ daïy nhöng khieán ngöôøi coõi naøy bieát coù Tam-muoâi nieäm Phaät thì Phaùp sö Tueä Vieãn laø thæ toå. Phaùp sö huùy laø Tueä Vieãn, hoï Coå, ngöôøi ôû Nhaïn moân. Töø nhoû ñaõ ñi hoïc caùc nôi thoâng thaïo kinh söû Laõo Trang. Hôn hai möôi tuoåi hoûi ñaïo nôi Phaùp sö Ñaïo An, nhôø

nghe giaûng kinh Baùt-nhaõ maø hoaùt nhieân khai ngoä, beøn baûo raèng caû nghò luaän cuûa Cöûu löu ñeàu laø traáu caùm. Nhaân ñoù beøn caïo toùc xuaát gia. Ñeán naêm hai möôi boán tuoåi thì hieåu roõ kinh luaän, caùc nghi ngôø ñeàu tan bieán. Trong nieân hieäu Kieán Nguyeân ñôøi Nguïy Taàn, ôû Töông döông coù giaëc loaïn, nhaân chòu khuaát ôû Taàm döông, thaáy nuùi Loâ cao ñeïp raát vöøa yù. Thöù söû Haèng Y lieàn laäp chuøa Ñoâng Laâm ñeå sö ôû. Töø ñoù suoát ba möôi naêm khoâng heà xuoáng nuùi böôùc vaøo nhaø tuïc. Moãi khi tieãn khaùch chæ ñeán Hoå Kheâ maø thoâi. Hoaøn Huyeàn Chaán Chuû raát oai veä gaëp sö lieàn chí kính. Vua An Ñeá ñôøi Taán töø Giang laêng trôû veà kinh ñoâ coù ngöôøi khuyeân sö ra chaøo nhöng ngaøi caùo beänh khoâng ñeán, vua phaûi sai söù ñeán vieáng. Luùc ñoù, coù Löu Di Daân, Loâi Thöù Toâng, Toâng Bính… moät traêm möôøi taùm vò cao taêng ñeàu boû tuïc nöông theo Sö. Sö laäp moät traêm hai möôi ba vò vaøo Lieân xaõ, baûo Di Daân soaïn lôøi theä ôû tröôùc töôïng Di-ñaø, chí thaønh laäp theä nguyeän sinh An döôõng. Taï Linh Vaän moät keû yû taøi kieâu ngaïo khi gaëp Sö lieàn taâm phuïc. OÂng ñaøo hai ao daãn nöôùc troàng sen traéng xin vaøo Lieân xaõ, nhöng vì taâm taïp neân ngaøi ngaên khoâng cho. Ñaøo Uyeân Minh, Phaïm Ninh nhieàu laàn vôøi vaøo Xaõ nhöng khoâng ñöôïc. Neân Teà Kyû coù thô raèng: “Nguyeân Löông say nhieàu khoù vaøo Xaõ, Taï Coâng taâm loaïn vaøo ngaïi gì?” Tueä Vieãn ñoái vôùi Tònh ñoä raát chuyeân caàn. Trong möôøi moät naêm ñaàu laéng taâm heä töôûng ba laàn thaáy Phaät maø Sö vaãn im laëng khoâng noùi vôùi ai. Möôøi chín naêm sau ñeán ngaøy toái trôøi thaùng baûy, ngaøi ôû beân Ñaøi Baùt-nhaõ xuaát Ñònh thì thaáy thaân Phaät ñaày khaép hö khoâng, trong aùnh saùng coù caùc Hoùa Phaät, Quaùn AÂm, Theá Chí ñöùng haàu hai beân. Laïi thaáy doøng nöôùc chaûy coù aùnh saùng chia laøm möôøi boán nhaùnh töø treân chaûy xuoáng, töø döôùi chaûy leân giaûng noùi khoå, khoâng. Phaät baûo Tueä Vieãn raèng: ta duøng naêng löïc Boån nguyeän ñeán khuyeân khích oâng, baûy ngaøy nöõa oâng seõ sinh veà nöôùc ta. Laïi thaáy Phaät-ñaø-da-Xaù, Tueä Trì, Ñaøm Thuaän ñöùng beân Phaät, ñeán tröôùc chaøo Vieãn thöa raèng: Chí söï tröôùc chuùng toâi sao laïi ñeán treã theá roài bieán maát. Sö baûo ñoà chuùng raèng: Ta töø tröôùc nay ôû Tònh ñoä ba laàn thaáy Phaät, nay laïi thaáy nöõa, vaäy chaéc chaén ta vaõng sinh. Ngaøy hoâm sau sö bò beänh, heïn baûy ngaøy thì hoùa, khuyeân caùc ñoà chuùng neân coá gaéng khoâng ñeå buoàn thöông vöôùng luïy. Ñeán ngaøy heïn thì quaû sö hoùa, thoï taùm möôi ba tuoåi, vaøo ngaøy moàng 6 thaùng 8 nieân hieäu Nghóa Hy thöù 12. Sö di chuùc neân ñeå loä thi haøi sö döôùi röøng thoâng. Nhöng caùc ñeä töû an taùng sö ôû ngoïn nuùi phía Taây. Taï Linh Vaän laøm lôøi minh, Tröông Daõ laøm lôøi töïa, naêm Ñaïi Trung thöù hai ñôøi Ñöôøng, coù hieäu laø Bieän Giaùc Ñaïi sö. Naêm Thaêng Nguyeân thöù ba, ñoåi hieäu laø Chaùnh Giaùc. Ñaïi Toáng naêm Höng Quoác thöù ba, tuy hieäu laø Vieân Ngoä ñaïi sö, xaây thaùp Ngöng Tòch.

Sö coù taïp vaên hai möôi quyeån, teân laø Loâ sôn taäp. Luaät sö Nguyeân Chieáu Linh Chi vieát töïa, khaéc baûn in ñeå trong phuû Thieáu Höng. Keû thöùc giaû raát kính.

## *Truyeän veà naêm v Toå phaùp sö noái nhau nhieàu ñôøi cuûa Lieân xaõ:*

Laäp Lieân xaõ Tueä Vieãn Coâng laø thæ toå. Töø khi sö quy tòch ñeán nay laø naêm kyû nieân hieäu Khaùnh Nguyeân thöù naêm ñôøi Ñaïi Toáng ñaõ ñöôïc taùm traêm leû chín naêm. Trong khoaûng ñoù ngöôøi noái ñaïo coù naêm laø ngaøi Thieän Ñaïo, ngaøi Phaùp Chieáu, ngaøi Thieáu Khang, ngaøi Tænh Thöôøng vaø ngaøi Toâng Saân, ñeàu kính leã Phaät töø, môû roäng Ñoä moân. Khaùc ñôøi ñoàng daáu ñeàu laø baäc daãn daét gioûi, truyeän kyù coù ghi cheùp ñuû khoâng theå giaáu cho neân ghi laïi.

1. *Sö Thieän Ñaïo:*

Chaúng bieát sö laø ngöôøi ôû ñaâu. Vaøo nieân hieäu Trinh Quaùn ñôøi Ñöôøng gaëp Thieàn sö Ñaïo Xöôùc taïi Cöûu Phaåm Ñaïo Traøng ôû Taây Haø giaûng tuïng kinh Quaùn. Sö raát möøng baûo raèng: Ñaây môùi thaät laø neûo tu thuyeát yeáu tu vaøo Phaät, caùc moân khaùc ñi voøng khoù thaønh, chæ coù quaùn moân naøy mau thoaùt khoûi sinh töû. Do ñoù maø doác chí, tinh chuyeân caàn khoå nhö cöùu löûa chaùy ñaàu. Sau Sö ñeán kinh ñoâ kích phaùt boán chuùng vaøo Phaät thaát quyø thaúng nieäm Phaät, neáu chöa kieät söùc thì chöa thoâi. Daàu trôøi raát laïnh cuõng phaûi ñôïi ra moà hoâi. Noùi phaùp Tònh ñoä cho ngöôøi nghe suoát ba möôi naêm theà khoâng nguû nghæ. Haønh Ñaïo Ban-chu, leã Phaät Phöông Ñaúng. Coù ngöôøi cuùng thí bao nhieâu ñeàu daønh duïm vieát kinh Di-ñaø hôn moät traêm ngaøn quyeån, veõ bieán töôùng Tònh ñoä hôn ba traêm böùc. Ñaïo, Tuïc ôû Kinh Hoa chòu söï giaùo hoùa cuûa sö ñoâng khoâng keå heát. Coù ngöôøi hoûi sö raèng: Nieäm Phaät coù sinh Tònh ñoä chaêng? Sö ñaùp: OÂng haõy nieäm thì seõ toaïi nguyeän. Roài sö töï nieäm moät tieáng Phaät thì coù moät luoàng aùnh saùng töø mieäng phaùt ra. Nieäm möôøi caâu traêm caâu ngaøn caâu thì cuõng coù traêm ngaøn tia saùng nhö theá. Sau sö baûo ngöôøi: Thaân naøy ñaùng chaùn, caùc khoå bieán ñoåi. Roài sö leo leân caâu lieãu xoay veà höôùng Taây nguyeän raèng: Nguyeän Phaät daét daãn con, Boà-taùt giuùp con khoâng maát chaùnh nieäm, khoâng bò lui suït. Noùi xong thì gieo mình xuoáng ñaát maø hoùa. Vua Cao Toâng bieát mieäng sö phaùt ra aùnh saùng tinh anh nhö theá, beøn taëng taám bieån ngaïch ñeà laø Quang Minh. Thieân truùc vaõng sinh löôïc truyeän cheùp Phaät A-di-ñaø hoùa thaân töï ñeán Tröôøng An, nghe coù tieáng nöôùc roùc raùch Hoøa thöôïng beøn baûo: “Coù theå daïy nieäm Phaät”. Beøn ñi khuyeán hoùa roäng khaép. Ba naêm sau thì khaép thaønh Tröôøng An ñaày tieáng nieäm Phaät. Sau coù Ñaïi sö Phaùp Chieáu töùc laø haäu thaân cuûa ngaøi Thieän Ñaïo.

1. *Sö Phaùp Chieáu:*

Nieân hieäu Ñaïi Lòch thöù tö thôøi vua Ñaïi Toâng ñôøi Ñöôøng, taïi chuøa Hoà Ñoâng ôû Haønh chaâu, sö môû Ñaïo traøng nguõ hoäi nieäm Phaät, caûm ñöôïc maây laønh naêm saéc che treân maùi chuøa. Trong maây coù laàu caùc, thaáy Phaät A-di-ñaø vaø hai Boà-taùt thaân cao lôùn ñaày khaép hö khoâng. Laïi ôû ngoaøi ñaïo traøng gaëp moät oâng laõo chæ cho thaáy Ñöùc Vaên-thuø. Sö beøn ñeán nuùi Nguõ ñaøi, Ñaïi Thaùnh hieän ra chuøa Truùc laâm. Sö vaøo giaûng ñöôøng thì thaáy Ñöùc Vaên-thuø ôû phía Taây, Phoå Hieàn ôû phía Ñoâng, noùi phaùp cho chuùng nghe, beøn ñaûnh leã hoûi raèng: Chuùng sinh phaøm phu ñôøi maït söï hieåu bieát yeáu keùm, Phaät taùnh taâm ñòa khoâng do ñaâu maø hieån baøy, chaúng bieát tu phaùp moân naøo laø caàn thieát nhaát. Vaên-thuø noùi: Lôøi oâng hoûi raát laø ñuùng luùc, caùc moân tu khaùc khoâng baèng nieäm Phaät. Ta ôû quaù khöù nhaân nieäm Phaät maø ñöôïc Nhaát-thieát-chuûng-trí . Sö laïi hoûi: Nieäm nhö theá naøo. Ñöùc Vaên-thuø ñaùp: Veà phöông Taây theá giôùi naøy coù Phaät A-di-ñaø, nguyeän löïc khoù suy nghó baøn luaän, oâng neân giöõ nieäm khoâng ñeå giaùn ñoaïn thì khi qua ñôøi chaéc chaén vaõng sinh. Noùi xong lieàn xoa ñaàu Sö roài bieán maát. Sö tieáp ñeán Tinh Chaâu laäp hoäi daïy ngöôøi nieäm Phaät. Vua Ñöùc Toâng ôû trong cung Tröôøng An thöôøng nghe höôùng Ñoâng Baéc coù tieáng nieäm Phaät. Lieàn sai söù ñi tìm. Khi ñeán Thaùi Khang thì quaû thaáy sö Phaùp Chieáu ñang khuyeán hoùa raát thaïnh haønh. Vua beøn ban saéc ñoùn vaøo cung daïy cho ngöôøi trong cung nieäm Phaät, cuõng ñuû naêm hoäi, xeùt bia cuûa Nam Nhaïc Di-ñaø Hoøa thöôïng coù noùi: Ñôøi vua Ñöôøng Ñaïi Toâng coù sö Phaùp Chieáu laø Quoác sö. Tröôùc ôû Loâ sôn, trong chaùnh ñònh ñeán nöôùc An laïc thaáy ngöôøi aùo xaáu haàu Phaät, Phaät baûo ñaây laø ngöôøi thöøa keá Tueä Vieãn ôû Haønh sôn. Xuaát ñònh sö lieàn tìm ñeán gaëp ngöôøi gioáng y, beøn theo hoïc maø truyeàn giaùo trong thieân haï. Sö theo phaùp cuûa Tueä Vieãn.

1. *Sö Thieáu Khang:*

Sö laø ngöôøi ôû Tieân ñoâ thuoäc Taán Vaân. Ñaàu nieân hieäu Trinh Nguyeân, sö ñeán chuøa Baïch Maõ ôû Laïc döông thaáy kinh saùch trong ñieän phaùt ra aùnh saùng. Beøn ñöa tay laáy baát cöù moät quyeån naøo thì gaëp vaên Taây phöông hoùa ñaïo cuûa ngaøi Thieän Ñaïo. Sö noùi: neáu toâi coù duyeân vôùi Tònh ñoä thì xin cho baøi vaên naøy laïi phaùt saùng noùi chöa döùt lôøi thì quyeån saùch laïi phaùt saùng. Sö noùi kieáp ñaù coù theå moøn chöù nguyeän toâi khoâng ñoåi. Sö beøn ñeán AÛnh ñöôøng thôø ngaøi Thieän Ñaïo ôû Tröôøng an trình baøy heát nguyeän voïng thì aûnh töôïng ngaøi Thieän Ñaïo bay leân hö khoâng baûo raèng: Ngöôi neân theo vieäc ta maø lôïi laïc höõu tình, thì coâng ñöùc cuûa ngöôi seõ ñöôïc sinh An döôõng. Laïi giöõa ñöôøng, Sö gaëp moät vò Taêng baûo neáu muoán ñoä ngöôøi thì haõy ñeán Taân Ñònh, noùi xong thì bieán maát. Taân Ñònh nay laø Nghieâm

chaâu. Khi Sö ñeán thì ngöôøi ôû ñaáy chöa bieát gì caû... Sö beøn xin tieàn duï treû con baûo: Phaät A-di-ñaø laø Boån sö caùc con, neáu ai nieäm moät caâu Phaät thì ta cho moät tieàn. Treû con ham tieàn beøn theo Sö nieäm Phaät. Sau moät thaùng raát nhieàu treû ñôïi ñöôïc tieàn. Sö beøn baûo nieäm möôøi caâu thì cho moät tieàn. Ñöôïc moät naêm thì giaø treû, sang heøn ñeàu nieäm Phaät ñaày ñöôøng. Sö beøn ñeán nuùi OÂ Long laäp ñaïo traøng Tònh nghieäp. Xaây ñaøn coù ba baäc, nhoùm hôïp moïi ngöôøi sau giôø Ngoï haønh ñaïo. Sö nieäm lôùn moät tieáng A-di-ñaø Phaät thì caû chuùng cuøng hoøa theo. Sö nieäm moät caâu, Phaät thì moïi ngöôøi thaáy töø mieäng sö bay ra moät vò Phaät. Nieäm möôøi caâu thì coù möôøi vò Phaät bay ra noái nhau nhö xaâu chuoãi. Sö baûo ai thaáy Phaät thì chaéc chaén ñöôïc vaõng sinh, chuùng ñoâng caû maáy ngaøn, cuõng coù ngöôøi khoâng thaáy. Sau sö di chuùc cho ñaïo tuïc ñoái vôùi An döôõng neân phaùt taâm taêng taán, ñoái vôùi Dieâm-phuø-ñeà neân sinh taâm chaùn lìa. Noùi xong thì phaùt ra maáy luoàng aùnh saùng roài an nhieân maø hoùa. Thaùp thôø sö ôû ñaøi Töû Nham. Ngaøi Thieân Thai coù söûa sang laïi thaùp sö. Ñôøi cho sö laø haäu thaân ngaøi Thieän Ñaïo.

1. *Sö Tænh Thöôøng:*

Vaøo nieân hieäu Thuaàn Hoùa ñôøi Ñaïi Toáng, sö truï ôû Tieàn ñöôøng phía Nam vieän Chieâu Khaùnh, chuyeân tu Tònh nghieäp, keát xaõ Tònh Haïnh. Vöông Vaên Chaùnh Coâng Ñaùn laø Xaõ thuû (ngöôøi ñöùng ñaàu Lieân xaõ), Haøn Laâm Thöøa Chæ Toâng Baïch soaïn vaên bia, Haøn Laâm Hoïc Só Toâ Dò Giaûn soaïn baøi töïa Tònh ñoä Phaåm, Traïng nguyeân Toân Haø ñeà Xaõ Khaùch, ôû maët sau bia cuõng coù soaïn lôøi kyù. Só phu döï hoäi ñeàu goïi laø Tònh Haïnh xaõ Ñeä töû. Xaõ höõu coù taùm möôi vò Tyø-kheo, moät ngaøn ñaïi chuùng. Loâ Sôn Trí Vieân laøm kyù veà haïnh nghieäp cuûa sö vaø bia cuûa Lieân xaõ, trong ñoù Bi kyù daãn lôøi töïa cuûa hoï Toâ raèng: Toâi töøng traûi toùc ñeå loùt chaân ngaøi, caét thòt ñeå thöa hoûi Phaùp, ngaøi cuõng khoâng töùc giaän huoáng laø lôøi leõ queâ muøa hoïc caïn maø tieác ö? Trong Toáng Bia coù noùi: Sö meán vieäc Tueä Vieãn môû Lieân xaõ ôû Loâ sôn beøn ñoåi chöõ Lieân hoa thaønh Tònh Haïnh. Tueä Vieãn ôû thôøi suy yeáu cuoái ñôøi neân keát naïp caùc só phu phaân nöûa laø aån cö, coøn sö ñaây thuoäc thôøi thanh bình neân phaàn nhieàu ngöôøi theo ñeàu coù ñòa vò cao hieàn. Phöông tröôùc thì danh só laïi ñoâng, daïy nhieàu thì beán caàu naøo döùt. Nhaän lôøi cuûa hai oâng nghó söï höng thaïnh ñöông thôøi cuõng coù theå thaáy roõ khaùi quaùt.

1. *Sö Toâng Traùch:*

Sö ñöôïc vua ban hieäu laø Töø Giaùc. Vaøo nieân hieäu Nguyeân Höïu, sö truï chuøa Tröôøng Loâ taïi Chaân chaâu. Sö thuyeát ñeàu thoâng doác loøng khuyeán hoùa moïi ngöôøi. Coù Vi Giang Taäp löu haønh ôû ñôøi, trong ñoù neâu caùc thöù Phaät Söï, ñeàu vaän duïng töø nieäm. Bôûi Sö ñeàu laøm lôïi ích, cho mình

vaø ngöôøi söùc nguyeän roäng saâu, cho neân xa noái tieáp Phaät hoùa. Ngöôøi nhö theá keû khoâng bieát trôû laïi ganh tò. Buoàn thay, khi sö ôû Tröôøng Loâ, haûi chuùng nhoùm hôïp nhö maây. Beøn nghó voâ thöôøng nhö löûa chaùy boán phía, ñaâu theå ngoài yeân maø ñôïi cheát. Beøn theo pheùp Loâ sôn laäp ra thaéng hoäi Lieân hoa khuyeân khaép tu haønh Tam-muoäi nieäm Phaät phaùp. Ñoù laø ngaøy nieäm Phaät traêm caâu ngaøn caâu cho ñeán muoân caâu maø hoài höôùng nguyeän caàu vaõng sinh Tònh ñoä Taây phöông. Moãi ngaøy ít nhaát cuõng möôøi hôi ghi nhôù, lieàn caûm ñöôïc hai vò Ñaïi Boà-taùt Phoå Hieàn, Phoå Tueä döï hoäi chöùng minh vieäc cao quyù. Neáu khoâng phaûi choã vì tu kheá hôïp thì sao baäc Thaùnh hieän ñeán. Ngaøi Linh Chi khen sö laø Ñaïi thöøa sö trong caùc Ñaïi thöøa sö ôû ñôøi caän ñaïi.

Nhö treân laø naêm vò noái thaïnh haïnh nghieäp Ñaïi Phaùp nhö theá maø noái nghieäp toå Tueä Vieãn, ai baûo laø khoâng phaûi?

## *Truyeän veà ngaøi Phaùp Duyeät Taêng Chuû ôû kinh ñoâ ñôøi Löông:*

Ngaøi Phaùp Duyeät ôû kinh ñoâ ñôøi Löông, truï chuøa Chaùnh giaùc laøm Taêng chuû cuoái ñôøi Teà. Raát tinh tu phöôùc nghieäp, boán boä chuùng ñeàu kính nöông. Sö coù nghe Toáng Minh Ñeá taïo töôïng vaøng cao tröôïng taùm, boán laàn ñuùc khoâng thaønh. Do ñoù söûa thaønh moät tröôïng tö. Sö beøn cuøng sö Trí Thanh ôû chuøa Baïch maõ cuøng söûa laïi laøm töôïng Phaät Voâ Löôïng Thoï cao tröôïng taùm ñeå noùi leân chí mình. Beøn taäp hôïp vaøng, ñoàng töø cuoái ñôøi Teà loaïn ly ñeán ñaàu ñôøi Löông môùi ñem vieäc taâu leân vua. Vua beøn ban saéc cho laøm vaø thôï kheùo tuøy yù maø duøng. Vaøo ngaøy ba thaùng naêm nieân hieäu Thieân Giaùm thöù taùm taïi chuøa Tieåu Trang Nghieâm ñuùc thaân Phaät boán möôi ngaøn caân ñoàng chaûy, nhöng chæ môùi ñeán ngöïc.

Baù taùnh beøn neùm vaøng vaøo loø nhöng ñoå vaãn khoâng ñaày. Vua laïi nghe taâu, beøn sai ñem ba ngaøn caân ñoàng ñeán, khi ñeán thì loø ñuùc ñaõ nghæ vì thaáy truyeàn chieáu chôû ñoàng ñeán beøn naáu theâm moät canh nöõa. Moïi ngöôøi ôû trong Ñaøi khi ñoàng ñeán môùi bieát. Tröôùc ñoù ñaõ coù linh caûm maø ra. Ñeán khi khai maïc ño tính laïi töôïng cao moät tröôïng chín maø quang töôùng khoâng sai khaùc. Coù hai ñoàng tieàn lôùn ôû treân aùo thaät thaàn dò khoù löôøng. Luùc ñaàu, khi töôïng môùi ñuùc thaønh coù sö Ñaïo Chieâu giöõa ñeâm leã saùm boãng thaáy coù aùnh saùng röïc rôõ. Sau khi ñuùc ba ngaøy coù vò Taêng teân Ñaïo Ñoä giuùp tieàn ñeå khai maïc, xa troâng thaáy coù hai vò taêng môû buùi toùc cuûa töôïng roài bieán maát. Khi dôøi töôïng thì aùnh saùng ñaày nhaø. Ñaõ laâu khoâng möa laïi ñaày buïi baäm, boãng ñeâm coù möa nheï thaám öôùt sö Taêng Höïu ñi kinh haønh choã töôïng, boãng thaáy beân töôïng coù aùnh saùng treân döôùi nhö ñeøn ñuoác. Ñeâm aáy ôû Hoaøi Trung nhöõng ngöôøi ñi buoân ñeàu nghe treân caàu

coù tieáng hoø reo nhö tieáng cuûa maáy traêm ngöôøi. Töø khi Phaät phaùp truyeàn veà phía Ñoâng thì töôïng vaøng linh caûm khoâng ñaâu hôn töôïng naøy.

## *Truyeän veà Phaùp sö Bích Coác Thaàn Loan ñôøi Haäu Nguïy:*

Thích Ñaøm Loan, ngöôøi ôû Nhaïn moân. Thuôû nhoû daïo chôi nuùi Nguõ ñaøi nhaân caûm ñieàu linh dò beøn xuaát gia, ba thöøa ñoán tieäm, Lyù Vaên ñeàu thoâng suoát. Taùnh sö thích Phöông thuaät. Nghe ôû Giang nam coù Ñaøo AÅn Cö coù phaùp soáng laâu beøn muoân daëm tìm caàu. Ñaøo beøn trao cho möôøi quyeån kinh Tieân ñaõ hoïc. Sö vui möøng töï ñaéc cho raèng thaàn tieân seõ coù theå ñeán ñöôïc. Sau sö trôû veà Laïc haï gaëp Tam taïng Boà-ñeà-löu-chi, beøn hoûi Chi raèng: Ñaïo Phaät coù phaùp soáng laâu coù theå xua ñuoåi ñöôïc giaø cheát chaêng? Chi cöôøi ñaùp: Soáng laâu khoâng cheát laø ñaïo cuûa Phaät ta, ñaïo gia laøm gì coù. Beøn laáy kinh Thaäp Luïc Quaùn trao cho, baûo raèng: OÂng tuïng kinh naøy thì khoâng coøn sinh ba coõi, saùu ñöôøng khoâng coøn ñeán, phieàn naõo vaéng laëng. Hoïa phuùc thaønh baïi khoâng coøn ñeán. Veà soáng laâu thì coù kieáp thaïch, coù haø sa. Nhöng soá haø sa coøn coù haïn löôïng chôù söï soáng laâu kia thì voâ cuøng. Vì ñaây laø söï soáng laâu cuûa Phaät ta. Loan nghe noùi boãng khôûi taâm tin saâu beøn ñoát heát saùch tieân ñaõ hoïc maø chuyeân tu nghieäp ba thöù phöôùc, quaùn töôûng chín phaåm sen. Daãu noùng laïnh cuõng khoâng dôøi ñoåi, beänh taät cuõng khoâng löôøi moûi. Nguïy chuùa meán chí sö beøn ban hieäu laø Thaàn Loan. Moät ñeâm, ñang luùc trì tuïng boãng thaáy moät Phaïm Taêng (Taêng AÁn ñoä) chôït vaøo thaát baûo raèng: Ta laø Long Thoï ôû Tònh ñoä. Vò oâng coù taâm Tònh ñoä neân ñeán thaêm oâng. Loan thöa: Coù ñieàu gì khuyeân daïy? Thoï noùi: “Ñaõ qua khoâng theå kòp. Chöa ñeán khoâng theå theo. Hieän taïi nay ôû ñaâu. Ngöïa caâu khoù cuøng veà.” Noùi xong thì bieán maát. Loan cho vieäc thaáy laø raát laï, bieát laø cheát ñaõ ñeán kyø heïn. Beøn nhoùm chuùng trình baøy moïi vieäc vaø khuyeân daïy roát raùo. Roài baûo lôùn tieáng nieäm A-di-ñaø Phaät, beøn xoay maët veà Taây, nhaém maét maø hoùa. Caû chuùng cuøng nghe coù tieáng ñôøn saùo ôû treân hö khoâng töø phía Taây voïng ñeán, raát laâu môùi im baët. Nguïy chuùa caûm kích, saéc an taùng ôû Phaàn Taây vaø theo haïnh nghieäp cuûa sö maø laäp bia.

Vaên Long Thô Tònh ñoä noùi: Xeùt kinh Laêng Nghieâm noùi coù möôøi

thöù tieân ñeàu soáng ngaøn tuoåi. Soá heát thì trôû laïi luaân hoài, khoâng heà roõ ñöôïc chaân taùnh, cho neân cuøng chuùng sinh saùu ñöôøng ñoàng goïi laø baûy ñöôøng, ñeàu laø loaøi coøn trong luaân hoài. Ngöôøi ñôøi hoïc tu tieân muoân ngöôøi khoâng ñöôïc moät. Daãu ñöôïc thì cuõng chaúng khoûi luaân hoài vì ñaém nhieãm ôû hình thaàn chaúng theå boû ñöôïc. Vaû laïi hình thaàn laø do voïng tröôûng trong chaân taùnh hieän ra khoâng phaûi thaät. Neân thô Haøn Sôn noùi: Daãu ngöôi ñöôïc

thaønh tieân, gioáng nhö quyû giöõ thaây, khoâng phaûi nhö nhaø Phaät, sinh töû töï nhö nhö, khoâng coù gì raøng buoäc. Töø xöa ngöôøi ñöôïc Tieân chæ coù Chung Ly, Löõ Coâng, maø keû hoïc hai oâng ñaâu phaûi chæ ngaøn muoân. Chính toâi thaáy nghe soá cuõng chaúng ít, nhöng cuoái cuøng thì ñeàu cheát choân döôùi ñaát. Bôûi bình sinh uoång phí taâm löïc khoâng heà ñöôïc ích lôïi gì. Muoán caàu tröôøng thoï khoâng gì baèng Tònh ñoä. Ngöôøi sinh veà Tònh ñoä thì soáng laâu voâ löôïng, ñoù laø soáng laâu vaäy. Chaúng tu phaùp naøy maø hoïc pheùp tieân laø boû ngoïc thaät tröôùc maét maø tìm kieám thöù ngoïc giaû (ñaù giaû ngoïc) chaúng theå ñöôïc, haù chaúng laàm ö?

## *Truyeän Thieàn sö Loâ sôn Ñaïo Traân ñôøi Löông:*

Thích Ñaïo Traân, ñôøi Löông, vaøo nieân hieäu Thieân Giaùm, sö ñeán ôû Loâ sôn. Nghe thuôû xöa ngaøi Tueä Vieãn keát Xaõ Tònh Phöông thì taâm raát kính meán, nhöng söï thöïc haønh taâm coøn duï döï. Luùc khaùc, boãng moäng thaáy maáy möôi ngöôøi ngoài thuyeàn treân bieån ñi veà phía tröôùc. Traân hoûi thì baûo veà nöôùc Di-ñaø. Traân hoûi: Cho theo ñöôïc chaêng? Thì ñaùp: Khoâng daùm töø choái yù oâng, chæ vì ôû coõi naøy coâng tu trong moät ngaøy thì vöôït vónh kieáp maø oâng chöa tuïng moät kinh Di-ñaø, laïi chöa töøng laøm nhaø taém cho chuùng Taêng thì laøm sao ñi ñöôïc. Traân thöùc giaác hoå theïn buoàn lo. Beøn chuyeân trì kinh vaø laäp nhaø taém lôùn. Hai naêm sau, moät hoâm boãng nhaø vaéng cöûa môû toang, coù ngöôøi böng ñaøi baïc ñeán noùi: Phaùp Hoa baùo heát neân böôùc leân ñaøi naøy. Laïi baûo: Coâng haïnh cuûa Sö ñaùng ngoài Ñaøi Vaøng nhöng vì taâm ban ñaàu coøn do döï neân ngoài ñaøi baïc naøy. Traân taï aân baûo: Chæ caàn vöôït naêm khoå, ra khoûi ba coõi thì Traân ñöôïc thaáy Phaät, caàn gì ñaøi vaøng. Traân ít noùi naêng, daãu thaáy vieäc naøy vaãn khoâng baûo ai, chæ vieát ra giaáy daáu trong röông kinh. Ñeâm sö tòch thì ôû beân söôøn nuùi coù caû traêm ngaøn ngoïn ñuoác chieáu saùng röïc moät vuøng. Daân laøng troâng thaáy raát kinh dò. Saùng hoâm sau hoûi ra môùi bieát Traân maát, ñoù laø ñieàm vaõng sinh. Moät hoâm môû röông ra thì ñöôïc lôøi ghi aáy beøn vieát thaønh truyeän.

## *Truyeän Phaùp sö Thieân Thai Phaùp Trí ñôøi Tuøy:*

Sö Phaùp Trí ñeán hoïc ôû Ñoâng Vieät, keû thoâng suoát kinh nghóa Ñaïi, Tieåu thöøa thì Trí ñaùng baäc thaày. Vì hoïc roäng nghe nhieàu neân ít ngöôøi laøm baïn. Tuoåi veà giaø Sö thaáy phaùp moân nhanh choùng thaúng taét khoâng gì baèng nieäm Phaät. Saùng laøm chieàu nghæ giöõ nieäm khoâng döùt suoát baûy naêm roài luaän raèng: Phaïm moät toäi kieát-la laø chòu toäi suoát moät trung kieáp, ñaây thaät ñaùng tin, laáy côù ñoù maø laøm. Nieäm moät caâu A-di-ñaø Phaät maø dieät heát trong toäi troïng öùc kieáp thì toâi thieät coù nghi. Coù ngöôøi baûo Trí

ñöøng nghi, beøn daïy Trí nieäm Phaät: “Laâu thì coù coâng, coù coâng thì coù hoùa, hoùa thì Tam-muoäi hieän tieàn. Nay oâng nghi laø nghi Phaät vaäy. Phaøm lôøi Phaät noùi ñaâu theå nghi ngôø. Ñöùc Thích Toân phaùt ra töôùng löôõi roäng daøi, caùc Ñöùc Phaät möôøi phöông cuøng khen ngôïi Tònh ñoä, chính laø vì chuùng sinh Tín caên khoù laäp cho neân khuyeân phaùt ra. Phaùp Trí döùt nghi, beøn ôû chuøa Quoác thanh maø döùt heát caùc duyeân, moät loøng nieäm Phaät, Töôûng nieäm ñaõ roát beøn caûm ñöôïc Quaùn AÂm, Theá Chí hieän thaân. Ngaøy noï laïi caûm ñöôïc Bình baùu treân thieân quan aùnh saùng chieáu thaân. Phaùp Trí baûo ñaïo, tuïc raèng: Toâi seõ sinh Tònh ñoä, ai coù theå naáu thöùc aên ngon tieãn toâi? Chuùng nghe ñeàu cöôøi baûo raèng: Chæ sôï Ñaïo nhaân khoâng theå laøm ñöôïc vieäc aáy maø thoâi, chuùng toâi khoâng töø nan. Roài heïn ba ngaøy sau hoïp laïi laøm yeán tieäc. Tieäc xong thaáy Trí khoâng coù gì khaùc, chuùng ñeàu nghi ngôø beøn baûo nhau ñeâm ñeán cuøng rình xem. Chöa ñeán nöûa ñeâm thì Trí ngoài treân giöôøng daây nieäm Phaät maø hoùa. Ñeâm aáy coù aùnh saùng vaøng töø höôùng Taây chieáu ñeán khaép maáy traêm daëm. Ngö daân treân soâng töôûng trôøi saùng goïi nhau cuøng daäy, troâng thaáy ñeàu kinh sôï.

## *Truyeän veà Thieàn sö Vónh Minh Trí Giaùc ñôøi Ñaïi Toáng:*

Sö huùy laø Dieân Thoï, voán ngöôøi ôû Ñôn döông. Sau dôøi veà Dö Haøng. Tuoåi coøn ñeå choûm tuïng kinh Phaùp Hoa chæ saùu tuaàn laø sö thuoäc laøu. Sö coù laøm thueá vuï Baéc Quaùch Chuyeân Tri quan, gaëp caù toâm lieàn boû tieàn ra mua phoùng sinh. Sau thaâm laïm cuûa coâng vì mua vaät phoùng sinh maø bò toäi cheát giöõa chôï. Tieàn chuû (Tuøy Daïng Ñeá) sai ngöôøi rình xem neáu sö coù veû buoàn sôï thì cheùm, coøn khoâng thì thaû. Thaáy sö töï nhieân khoâng ñoåi saéc maët neân ra leänh thaû. Nhaân ñoù vaøo chuøa Thuùy nham ôû Minh chaâu xuaát gia. Keá ñoù tham vaán Thieàu Quoác sö maø phaùt saùng taâm chính yeáu. Luùc ñaàu, ñeán choã ngaøi Thieân Thai Trí Giaû taäp ñònh chín tuaàn, coù chim yeán laøm toå treân vaït aùo cuûa sö. ÔÛ chuøa Quoác thanh khi haønh trì Phaùp Hoa saùm, thì ñeâm thaáy vò thaàn caàm kích ñi vaøo, sö quôû sao daùm töï tieän vaøo ngang, thì ñaùp: Tích luõy Tònh nghieäp ñaõ laâu neân ñeán ñaây. Nöûa ñeâm sö ñi nhieãu ñeán tröôùc töôïng Phoå Hieàn cuùng döôøng thì boãng thaáy treân tay mình coù hoa sen. Vì nghó tröôùc coù hai nguyeän: Nguyeän troïn ñôøi thöôøng tuïng Phaùp Hoa vaø nguyeän troïn ñôøi roäng ñoä chuùng sinh. Nhôù hai nguyeän naøy laïi öa thích Thieàn ñònh vaéng laëng, roài taán thoái löôõng nan khoâng theå töï quyeát. Beøn leân Thieàn Vieän Trí Giaû laøm hai laù thaêm. Moät laø nhaát taâm thieàn ñònh, hai laø tuïng kinh, laøm muoân ñieàu laønh Trang nghieâm Tònh ñoä. Roài töï heïn hai ñöôøng choïn moät, coâng haïnh seõ thaønh. Quyeát baét thaêm baûy laàn ñeå laøm chöùng. Beøn tinh thaønh caàu Phaät Toå maø ñöa tay laáy, thì

caû baûy laàn ñeàu ñöôïc laù thaêm Tuïng kinh, laøm muoân ñieàu laønh vaõng sinh Tònh ñoä. Do ñoù moät loøng chuyeân tu Tònh nghieäp. Beøn choáng gaäy Kim Hoa leân ngoïn Thieân Truï tuïng kinh suoát ba naêm. Trong khi thieàn quaùn thì thaáy Quaùn AÂm roùt cam loä vaøo mieäng. Töø ñoù phaùt Quaùn AÂm bieän taøi. Tröôùc sö ôû nuùi Tuyeát baûo. Veà giaø, vua ban chieáu veà truï chuøa Vónh minh ñoà chuùng ñeán hai ngaøn ngöôøi, nhaät khoùa haèng ngaøy laøm moät traêm leõ taùm vieäc. Ngöôøi hoïc ñeán thöa hoûi thì sö chæ: Taâm laøm toâng, laáy ngoä laøm quyeát. Sö saùng toái ñeán ngoïn nuùi rieâng haønh ñaïo nieäm Phaät. Ngöôøi chung quanh nghe trong nuùi coù tieáng nhaïc trôøi baèng loa oác. Trung YÙ Vöông khen raèng töø xöa nay ngöôøi caàu Taây phöông chöa ai chí thieát baèng sö. Beøn xaây döïng cho sö ñieän Taây phöông Höông Nghieâm ñeå sö troïn thaønh chí nguyeän. Ngaøy hai möôi saùu thaùng hai nieân hieäu Khai Baûo ñôøi Ñaïi Toáng, buoåi saùng daäy sö ñoát höông, caùo bieät chuùng roài ngoài kieát giaø maø hoùa.

## *Truyeän veà Trinh Tieát Xöû Só Döõu Tieân ñôøi Löông:*

Döõu Tieân töï laø Ngaïn Baûo, ngöôøi ôû Taân Daõ. Thuôû nhoû thoâng suoát kinh söû, hieåu roõ trieát lyù cuûa traêm nhaø hieàn trieát. Coøn nhö boùi toaùn cô xaûo ñeàu noåi tieáng moät thôøi. Maø taùnh sö thì giaûn dò, thích caûnh suoái röøng. Vöôøn nhaø möôøi maãu ôû beân ao, aên rau döa maëc aùo xaáu chaúng chuù troïng saûn nghieäp. Coù luùc ngoài thuyeàn theo soâng Thö veà coù chôû moät traêm naêm möôi thaïch gaïo, coù ngöôøi gôûi theâm ba möôi thaïch. Veà ñeán nhaø, ngöôøi gôûi noùi cuûa oâng ba möôi thaïch, cuûa toâi moät traêm naêm möôi thaïch. Tieân vaãn laøm thinh khoâng noùi, ñeå anh ta laáy ñuû soá. Phaøm xöû söï ñeàu nhö theá caû. Thuôû nhoû, Voõ Ñeá chôi raát thaân vôùi Tieân. Ñeán khi khôûi binh thì phong cho Tieân laøm Bình Taây Phuû Kyù Thaát. Ñeán nieân hieäu Phoå Thoâng thì vua ban chieáu cho tieân laøm Huyønh Moân Thò Lang. OÂng ñeàu thoaùi thaùc vì beänh töø choái khoâng nhaän. Veà giaø raát troïng Thích giaùo, trong nhaø coù laäp ñaïo traøng saùu thôøi leã saùm. Tuïng kinh Phaùp Hoa moät ngaøy troïn moät boä. Boãng ñeâm sau, thaáy moät Ñaïo Nhaân xöng laø Nguyeän Coâng, dung nghi kyø laï goïi Tieân laø Thöôïng Haïnh tieân sinh, trao höông roài boû ñi. Ñeán nieân hieäu Ñaïi Thoâng thöù tö trong luùc nguû boãng moäng thaáy Nguyeän Coâng laïi ñeán baûo chaúng theå soáng laâu, noùi xong thì oâng maát. OÂng thoï baûy möôi taùm tuoåi. Caû nhaø ñeàu nghe treân hö khoâng coù tieáng goïi lôùn: Tieân sinh Thöôïng haïnh ñaõ sinh coõi Tònh Di-ñaø. Voõ Ñeá nghe tin raát kính phuïc beøn ban Thuïy hieäu laø Trinh Tieát Xöû Só noùi leân söï maïnh meû cao vôøi (xuaát xöù töø Nam Söû).

## *Truyeän veà Voâ Vi Töû Döông Ñeà Hình ñôøi Ñaïi Toáng:*

OÂng huùy laø Kieät, töï Thöù Coâng, ngöôøi ôû quaän Voâ vi, ñaïo hieäu laø Voâ Vi Töû. Vaên taøi cao nhaõ, tuoåi treû thi ñaäu laøm quan ñeán chöùc Thöôïng Thö Chuû Khaùch Lang, coi veà hình nguïc ôû Löôõng Trieát. Nhöng oâng raát toân kính Phaät Phaùp, thaáu ngoä Thieàn toâng nhöõng vò gaùnh ñöôïc söï ñaùnh, heùt cuûa Laâm Teá ôû Giang taây oâng coøn goïi hoï laø haïng taàm thöôøng. OÂng laïi môû roäng giaùo quaùn Di-ñaø, daét daãn keû môùi ñeán, bao goàm choã luaän baøn, oâng Baûo raèng caên cô chuùng sinh coù lôïi ñoän, gaàn maø deã bieát deã laøm thì chæ coù Taây phöông Tònh ñoä vaäy. Chæ caàn nhaát taâm quaùn nieäm, goàm nhieáp taùn taâm thì nhôø nguyeän löïc Di-ñaø maø sinh thaúng veà An döôõng, khoâng coù coõi naøo khaùc, quyeát chaéc thaønh coâng. Ngaøi Long Thoï goïi ñoù laø Ñaïo deã laøm vì nöông vaøo naêng löïc ngöôøi khaùc. OÂng soaïn lôøi töïa luaän Thaäp Nghi cuûa Thieân Thai, töïa Tröïc chæ Tònh ñoä Quyeát Nghi Taäp cuûa Vöông Coå. OÂng soaïn Phaùp Baûo Taêng Giaùm, Di-ñaø Baûo Caùc Kyù, An laïc Quoác Tam Thaäp Taùn, Bò Traàn Taây phöông Yeáu Taân, Thaønh Vi Vaïn Theá Vaõng Sinh Quy Giaùm. OÂng coù soaïn Phuï Ñaïo taäp, Chuyeân Kyû Phaät Thöøa, Toâ Ñoâng Pha soaïn lôøi töïa löôïc noùi raèng: Voâ Vi Töû voán xöa laø Linh Cô tham hoïc khaép caùc tri thöùc, phaøm keû goïi laø coù maét Thöôùc-Ca- la thì Thöù Coâng muïc kích maø Ñaïo coøn. Tuoåi veà giaø oâng laøm Giaùm Ti quaän thuù, beøn veõ Töôïng Di-ñaø tröôïng saùu ñeå khi ñi ñöôøng quaùn nieäm, ñeán luùc qua ñôøi caûm ñöôïc Phaät ñeán röôùc ngoài thaúng maø hoùa. Coù baøi tuïng raèng: Sinh cuõng khoâng ñaùng ham, Töû cuõng khoâng ñaùng boû, trong khoaûng hö khoâng roäng lôùn, ñaâm lao theo lao Cöïc laïc Taây phöông. Nieân hieäu Tuyeân Hoøa, thaàn Kinh Vöông phu nhaân thöùc ñeán Tònh ñoä thaáy oâng ngoài treân hoa sen thì chaéc chaén ñöôïc vaõng sinh vaäy. Song ôû Trieàu Toáng ta keû só ñaïi-phu roäng khen Tònh Phöông vaøo nhoùm chaùnh ñònh thì chæ coù hai ngöôøi laø oâng vaø Vöông Maãn Troïng Thò Lang maø thoâi. Haù khoâng phaûi laø trôøi muoán ñaïo toàn taïi laâu daøi treân theá gian maø sinh ra ngöôøi aáy ö?

## *Truyeän veà ôû Vöông Ty Só Quang Chaâu ñôøi Ñaïi Toáng:*

Ñôøi Ñaïi Toáng, Ty Só Tham Quaân Vöông Troïng Hoài laø ngöôøi ôû quaän Voâ vi. Vì ôû quaän Traàn boån ñaép ñeâ ngaên nöôùc laøm thuûy lôïi, Ñaïi Ty Noâng khaûo bieát ñöôïc söï thaät beøn môøi veà trieàu ñình. Sau gia aân cho laøm vieäc aáy. Taùnh oâng raát trung tín, khoâng heà xeùt vieäc hay dôû cuûa ngöôøi. OÂng laïi thoâng suoát toaùn soá (boùi toaùn) ñeán giaø tay vaãn khoâng rôøi saùch. Thieàn sö Thieân Y Nghóa Hoaøi luùc ñoù ôû Ñaïo Thieát Phaät traøng cuõng thöôøng thöa hoûi oâng maø xem oâng laø ngöôøi toát trong laøng ñaùng nöông caäy. Vaøo

nhöõng naêm cuoái nieân hieäu Hy Ninh, toâi ñem thi haøi meï laø Tröôøng Thoï Thaùi Quaân veà an taùng ôû queâ nhaø, nhaân raõnh roãi maø xem Ñaïi Taïng giaùo ñieån. Beøn laáy duyeân Tònh ñoä vi dieäu chæ baøy cho caùc cuï giaø. Luùc ñoù Ty Só raát thaønh tín kính meán, nhöng chöa saâu chaéc laém. Ñeán ñaàu nieân hieäu Nguyeân Höïu, toâi töï laø Tænh Vi xin laøm thuù ôû Ñôn Döông, ñôïi treân khe Caåm Tuù. Ty Só luùc ñoù thaáy ngöôøi hoïc hoûi khoâng heà choáng cöï. Hoûi raèng kinh ñieån phaàn nhieàu daïy nieäm Phaät sinh Tònh ñoä, coøn Toå sö thì noùi Taâm töùc laø Tònh ñoä, khoâng caàn phaûi caàu sinh Taây phöông, hai lôøi daïy khoâng gioáng nhau laø sao? Ñaùp: Thaät teá lyù ñòa khoâng coù Phaät, khoâng coù chuùng sinh, khoâng vui khoâng khoå, khoâng thoï khoâng yeåu thì sao laïi coù tònh, ueá, haù laïi laáy sinh vaø chaúng sinh laøm taâm ö? Ñaây laø duøng Lyù ñoaït Söï. Nhöng ôû coõi naøy thì laø chuùng sinh hay laø Phaät. Neáu laø caûnh Phaät thì chaúng phaûi chuùng sinh Laïi ñaâu coù khoå vui, soáng laâu, cheát yeåu, tònh, ueá, thöû töï suy nghó, hoaëc laø hoaøn caûnh chuùng sinh chöa ra khoûi sinh töû thì ñaâu theå chaúng tin giaùo ñieån doác loøng nieäm Phaät maø caàu sinh Tònh ñoä ö? Tònh thì khoâng ueá, vui thì khoâng khoå, thoï thì khoâng yeåu. ÔÛ trong voâ nieäm maø khôûi nieäm, ôû trong voâ sinh maø caàu sinh. Ñaây laø duøng söï maø ñoaït lyù. Cho neân kinh Duy-ma noùi tuy bieát caùc coõi Phaät vaø chuùng sinh laø khoâng maø thöôøng tu Tònh ñoä, giaùo hoùa chuùng sinh, laø noùi ñieàu naøy vaäy. Hoûi: Laøm sao bieát ñöôïc nieäm khoâng giaùn ñoaïn? Ñaùp: moät khi tin roài sau ñoù khoâng coøn nghi ngôø nöõa, töùc laø chaúng giaùn ñoaïn. Ty Só vui veû ra ñi. Ñeán ñeâm thaùng 12 naêm thöù 2 thì toâi laøm Thuù ôû Ñôn Döông boãng moäng thaáy Ty Só noùi: Ñöôïc oâng chæ cho Tònh ñoä nay ñaõ ñöôïc sinh neân xin ñeán taï töø. Beøn laïy roài lui ra. Saùng hoâm sau, môøi Ñôn Ñoà Leänh Traàn An Chæ ñeán keå laïi giaác moäng. Bôûi Traàn Leänh raát tin saâu Tònh ñoä. Sau ñoù ñöôïc con cuûa Ty Só ñöa caùo phoù ñeán môùi bieát Ty Só ñaõ maát tröôùc ñoù baûy ngaøy, bieát tröôùc ngaøy maát neân töø bieät caùc ngöôøi quen cuõ. Em toâi laø Taùc cuõng ôû ñoù nghe lôøi töø bieät, cho neân bieát oâng chaéc chaén sinh Tònh ñoä.

Ngaøy 8 thaùng 4 nieân hieäu Nguyeân Höïu thöù 4. Voâ Vi Töû kính ghi.

Truyeän naøy cuûa Thöù Coâng thaät chaúng theå boû. Chæ vieäc luaän söï lyù ñoaït nhau thì chaúng nhö Thai Toâng goïi laø “Vieân quaùn söï lyù moät nieäm ñaày ñuû caâu noùi moät khi tin roài sau ñoù khoâng coøn nghi ngôø nöõa töùc laø khoâng giaùn ñoaïn, laø Ty Só chuyeån thaân chæ noùi moät lôøi naøy. Xöa, ngaøi Thieän Ñaïo hoùa ñoä ngöôøi coù noùi: Neáu ngöôøi muoán mau ñöôïc vaõng sinh neân Khôûi tu khoâng giaùn ñoaïn, ñoù laø cung kính, leã baùi, xöng danh khen ngôïi, nhôù kyõ, quaùn saùt, hoài höôùng, phaùt nguyeän, taâm taâm noái nhau khoâng ñeå caùc nghieäp khaùc laøm ñöùt quaõng. Cho neân noùi laø tu khoâng giaùn ñoaïn. Laïi neáu tham, saân, si ñeán caùch ngaên thì heã luùc naøo phaïm thì lieàn

saùm hoái. Khoâng khieán caùch nieäm, caùch ngaøy, caùch giôø. Luoân khieán thanh tònh cuõng goïi laø tu khoâng giaùn ñoaïn. Neáu ñeán cheát theà khoâng boû nöûa chöøng thì chaéc chaén vaõng sinh. Baøi vaên naøy xuaát xöù trong Ñaïi taïng, Taäp Chö kinh Leã Saùm Nghi ôû hoøm chöõ Quaàn, Thöù Coâng xem taïng, laáy duyeân Tònh ñoä maø chæ baøy cho Ty Só khoâng phaûi theá sao?

## *Truyeän veà Hoà Tuyeân Nghóa Tieàn Ñöôøng ôû ñôøi Ñaïi Toáng:*

Tuyeân Nghóa huùy laø Nhaân, töï laø Ñaït Phu, con cuûa Hoà Thò Lang. Taùnh raát thoâng minh, taâm ñòa saùng suoát. Chuyeân söû saùch, thích ngaâm vònh. Veà giaø cai quaûn Taây hoà, ngaøy ngaøy thöôøng daïo vui chôi thuù. Taùnh bình dò ñôn giaûn. Phaät thöøa tuy ñaõ tin nhöng khoâng heà chuyeân tu. Moät hoâm, con oâng ñeán môøi Luaät sö Thanh Chieáu raèng: Cha con beänh naëng xin thænh sö khuyeân daïy. Sö ñeán gaëp baûo: Tueä Hanh toâi quen vôùi Ñaït Phu raát thaân nhöng khoâng heà noùi, Nay vieäc lôùn ôû cuoái ñôøi haù chaúng bieát choã an thaân laäp maïng ö? Ñaït Phu noùi: Taâm tònh thì coõi tònh. Sö noùi: Tuyeân Nghóa trong luùc naøy coù taïp nieäm nhieãm oâ chaêng? Ñaùp ñaõ ôû theá gian sao khoûi taïp nieäm. Sö noùi: neáu nhö theá thì ñaâu theå taâm tònh coõi tònh ñöôïc. Ñaït Phu lieàn hoûi: moät caâu xöng nieäm A-di-ñaø Phaät coù coâng naêng dieät heát troïng toäi taùm möôi öùc kieáp sinh töû laø sao? Sö noùi: Phaät A-di-ñaø kinh Phaùp Hoa noùi thì ngaøi ñaõ traûi qua traàn kieáp tu haønh, kinh Laêng nghieâm noùi: Ta nhôù thuôû xöa haèng sa kieáp soá coù Phaät ra ñôøi hieäu laø Voâ Löôïng Quang. Phaät A-di-ñaø ñaõ traûi qua thôøi gian nhö theá seõ thaønh töïu thaân, thaønh töïu nöôùc, y, chaùnh trang nghieâm coù ñaïi oai ñöùc, coù theä nguyeän lôùn, aùnh saùng thaàn löïc chaúng theå suy nghó, baøn luaän. Do ñoù moät caâu xöng nieäm hoàng danh muoân ñöùc thì chuùng sinh töø voâ thæ coù troïng toäi taùm möôi öùc kieáp sinh töû cuõng tieâu tröø nhö maët trôøi saùng röïc rôõ laøm tieâu tan söông muø. Ñaït Phu beøn tænh ngoä, môùi bieát nguyeän löïc Di-ñaø coâng ñöùc lôùn nhö theá... Beøn nhaát taâm nieäm Phaät. Laïi nhieàu ngaøy thænh taêng trôï nieäm. Luaät sö Tuyeân Baïch goïi Hoà Coâng Tuyeân Nghóa, Ñaït Phu lieàn noùi: Phaûi xöng danh Hoà Nhaân. Ngaøy hoâm sau laïi thænh caùc hoïc troø ñeán tröôùc, Luaät sö ñeán sau. Ñaït Phu hoûi: Sao ñeán muoän, ñaõ laøm phieàn Quaùn AÂm, Theá Chí giaùng laâm töø laâu. Sö cuøng ñaïi chuùng lieàn raát trònh troïng nieäm Phaät. Hoà Coâng an nhieân maø hoùa, thoï taùm möôi boán tuoåi. Ngaøy thöôøng khoâng heà tu taäp, moät hoâm beänh khoå eùp ngaët thì khoâng choã nöông nhôø. Vöøa nghe Di-ñaø Phaùp lôïi lieàn döùt nhanh nghi tình maø sieâu sinh Laïc quoác. Ñoù goïi laø moät nieäm hoài quang laäp töùc ñoåi taø thaønh chaùnh, töùc laø ngöôøi naøy vaäy. Môùi bieát ñaïo naøy noái veát xe tröôùc, ngoõ haàu khoâng coâ phuï ñôøi naøy.

## *Truyeän veà cö só Long Thö Vöông Hö Trung ñôøi Ñaïi Toáng:*

Quoác hoïc tieán só Vöông Nhaät Höu töï laø Hö Trung. Coù trí töï haønh, coù bi daïy ngöôøi, ñaõ thaáy trong baøi töïa cuûa Tröông Vu Hoà, ôû ñaây khoâng keå laïi. OÂng laø ngöôøi ôû Long Thö (Thô) coù soaïn vaên Tònh ñoä, nhaân ñoù laáy laøm hieäu, vaên cuûa oâng thònh haønh treân ñôøi, thieân haï tu Tònh nghieäp ñeàu ñoïc saùch naøy. Vaøo nieân hieäu Caøn Ñaïo, Lyù Ngaïn Baät ôû Loâ Laêng bò beänh thôøi khí ñaõ lieäm vaøo quan taøi. Boãng moäng thaáy moät ngöôøi daùng veû thanh tao duøng, tay xoa khaép thaân theå. Baät kinh haõi hoûi thì ñaùp laø cö só Long Thô. Baät hoûi veà beänh cuûa mình thì oâng baûo aên chaùo traéng seõ heát. Laïi noùi: OÂng coù nhôù Troïng Nhaõ ñaõ daïy oâng ñöôøng taét chaêng? Baät noùi moãi ngaøy toâi nieäm Phaät khoâng ngôùt. Baät tænh daäy beøn ñoøi chaùo traéng, aên xong thì beänh laønh. Sau ñoù thaáy töôïng veõ oâng gioáng y trong moäng. Baät kính troïng oâng goïi laø sinh töû coát nhuïc. Beøn sai con chaùu töø xa ñeán hoïc vôùi oâng. Moät hoâm, con chaùu Baät trôû veà baûo raèng ñeâm aáy cö só giaûng saùch xong, nhö thöôøng leä leã nieäm, ñeán canh ba boãng lôùn tieáng nieäm A-di-ñaø Phaät maáy caâu, roài baûo Phaät ñeán röôùc ta, vaø ñöùng söõng maø hoùa. Ngöôøi trong nöôùc ñeâm aáy coù ngöôøi naèm moäng thaáy coù hai ngöôøi aùo xanh daãn oâng ñi veà höôùng Taây. Laïi tröôùc ñoù ba ngaøy oâng töø bieät khaép caùc ñaïo höõu, khuyeân coá gaéng tu Tònh nghieäp, coù lôøi giaõ bieät seõ khoâng coøn thaáy nhau nöõa. OÂi neáu chaúng phaûi hieåu ñaïo boån taùnh duy taâm, thaáu suoát söï bieán hoùa cuûa sinh töû thì khoâng theå ñöôïc nhö theá. Coù keû nghi Baät naèm moäng laø do töôûng maø thaønh. Baät noùi: Vieäc chæ aên chaùo traéng maø laønh beänh thì sao doái ñöôïc. Luùc ñoù, Thöøa töôùng Ích Quoác Chaâu coâng laø Taát Ñaïi thaáy vieäc laï cuûa oâng beøn laøm baøi taùn raèng: “Röïc rôõ nhöng khoâng caàu, kinh dò cuõng khoâng lo. Thöông suy ñoài saép ñeán, naém caùc thieän cuøng hoøa. Daét daãn nguoàn nhaân nghóa, Daïy doã laáy vaéng laëng laøm vui. Ñôøi bieát oâng coù laøm nhöng khoâng bieát voâ vi aáy, trung ñaïo an nhieân, chæ baøy cho ngöôøi chaân giaùc.” OÂng Baät raát kính troïng khoâng gì ñeå baùo aân beøn veõ hình oâng (Cö só Long Thô) maø thôø cuùng vaø truyeàn khaép. Töø ñoù, xöù Loâ Laêng nhaø nhaø ñeàu thôø cuùng oâng. Chín naêm sau, Hu Di Quaân coù Tín só Nhieáp Duaãn Ñòch Khaâm Coâng, caûnh haïnh sieâu traùc vöôït hôn moïi ngöôøi, muoán maõi maõi khoâng hö hoaïi beøn khaéc ñaù ôû ñieän Di-ñaø ñeå baùo aân. Ñeán nieân hieäu Khaùnh Nguyeân thöù tö ôû ñaát Vieät coù Chí Chaùnh Lieãm Phaùn Taêng Coâng Taán bieát ñôøi laø hö huyeãn, beøn ôû nôi thanh tònh kính meán chí cuûa Long Thô, Nguyeän sinh veà Taây. Coù ngöôøi anh ra laøm quan nhaët ñöôïc mieáng ñaù naøy. Laïi muoán moïi ngöôøi tieán boä, nhaân ñoù laïi khaéc goã maø truyeàn khaép Giang Trieát. Loøng daïy doã höôùng thieän thaät hôïp caû trong

ngoaøi vôùi Vöông quaân. moät hoâm Toâng Hieåu goõ cöûa nhaø oâng mong ñöôïc chæ baøy. Nhaân ñoù goùp nhaët ñaàu ñuoâi ñeå truyeàn baù khoâng ñeå maát.

## *Truyeän veà Chu Nhö Nhaát ñôøi Ñaïi Toáng ôû Minh chaâu cuûa* Thieàn sö Quaát Chaâu Baûo Ñaøm.

Tröôùc ñaây toâi coù qua nôi goïi laø Ñaïo traøng La-haàu-la, ñeán Khôûi Tín Ñöôøng thì coù vò Tyø-kheo baûo toâi raèng: Chuøa coù vieäc vui oâng bieát chaêng? Toâi ngoaùi nhìn boán goác caây döôùi nhaø ñaùp: ñöôïc naêm khoâng laïnh maët muõi mình chaúng heà gì phaûi khoâng? Tyø-kheo noùi khoâng phaûi. Roài daãn toâi leân nhaø saùm hoái ñöa hoäp kinh Dieäu Lieân Hoa baûy quyeån theâu baèng chæ maøu. Toâi chaép tay khen ngôïi chöa töøng coù. Vò Tyø-kheo noùi: Do vôï cuûa Tieát Quaân laø ñaïo nhaân Chu Thò phaùp danh Nhö Nhaát laøm ra. Chu thò töùc laø chaùu hai ñôøi cuûa hoaøng haäu Khaâm Thaønh trong cung Uyeân Thaùnh. Töø khi veà ôû vôùi hoï Tieát thì baø xem ñôøi nhö buøn sình. Neân hôn hai möôi tuoåi lieàn baûo vôùi choàng laø thích choán thanh tònh, aên chay maëc aùo ñaïo. Coù laàn baø duøng luïa vaøng sai kinh Sinh vieát kinh aáy roài theâu chæ xanh, ñöôøng chæ khít möôït boùng nhö neùt veõ môùi khoâ möïc traûi qua möôøi naêm môùi xong, sau laïi coù böùc theâu Di-ñaø, Quaùn AÂm khoâng khaùc tranh veõ. Töø teân kinh kính laïy ñeán taùm möôi boán ngaøn laïy, moät caâu moät chöõ phaøm xöôùng leã ñeàu leã ba laïy. Vaên kinh Phaùp Hoa coù maáy muoân chöõ, chæ trong ba thaùng laø laïy xong. Xem kinh Hoa Nghieâm, Baùt-nhaõ, Laêng Nghieâm, Vieân Giaùc cuõng coù hôn maáy ngaøn baøi keä. Töøng khaéc goã thaønh tranh khuyeân ngöôøi tuïng kinh A-di-ñaø ñuïc loã laøm daáu hôn möôøi muoân caâu môùi heát soá. Hôn hai möôi muoân ngöôøi ñöôïc giaùo hoùa. Ñaïo nhaân moãi saùng tuïng kinh, ñeâm ñeâm laïy Phaät khoâng chuùt moûi meät, yù raát vui möøng. Caát nhaø beân moä, moät gian thôø Phaät, moät gian ñeå ngoài thieàn, moät gian ñeå vieát kinh. Coù moät tyø nöõ daâng côm chay cuøng chòu khoå nhoïc maø söùc ñaøn oâng coù ngöôøi khoâng laøm noåi. Muøa xuaân naêm nay ñoåi heát hoäp cuõ (baùn nöõ trang) ñuû cho ba ngaøy hoäi hoäi keû ñaïo ngöôøi tuïc maáy muoân ngöôøi, cuùng döôøng caû ngaøn bí-soâ, laøm côø baùu, chöùa kinh Phaùp Hoa vaø teân tuoåi ngöôøi ñoàng nieäm Phaät ñöa veà chuøa. Trong ngoaøi thaønh ñeàu ruùng ñoäng, caùc vôï ñaïi só phu ñeàu kinh sôï. Thaùng 12 bò beänh, thaày thuoác ñem ñôn sa daâng, ñaïo nhaân khoâng daäy. Trong luùc naèm nhaém maét boãng troåi daäy ngoài kieát giaø. Tieát Quaân baûo: Nhaø ta khoâng coù caùch aáy beøn môøi naèm xuoáng. Vieäc choân caát theo nghi thöùc, ñaïo nhaân naèm nghieâng hoâng phaûi maø maát, thoï ba möôi baûy tuoåi vaøo ngaøy 11 thaùng 12 nieân hieäu Chieâu Hy thöù 4. Toâi nghe vò Tyø-kheo noùi maø buøi nguøi. Toâi bieát vieäc naøy vì ñôøi sau khuyeán kính neân vieát lôøi taùn raèng.

SOÁ 1969 - LAÏC BANG VAÊN LOAÏI, Quyeån 3 696

Ñaïo nhaân maët nhö traêng raèm, yù chæ sau cuøng cuûa Linh sôn, taâm hoài höôùng Tònh ñoä tha thieát toâi bieát seõ khoâng trôû laïi theá gian. Laõo Baøng Uaån noùi chaúng phaûi Thaùnh hieàn roõ vieäc phaøm phu. Lôøi noùi naøy coù yù töù thay!